

3 Aruba

Renze Postma
wint zwemmarathon
Suriname



9 Nederland

Deken daagt
Moszkowicz voor
tuchtrechter



10 Financieel

KPN komt met
onbeperkte belbundel



13 Sport

Lisicki verslaat
Sjarapova
nu wel op Wimbledon



Financiering rond voor uitroeien denguemug

ORANJESTAD — De financiering voor het uitroeien van de denguemug op Aruba door het bedrijf Soper Strategies is rond. Dit bevestigt Chanin Boekhoudt, beleidsmedewerker van minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid en Sport. Het project kost in totaal 13,8 miljoen florin. Hoeveel precies de overheid gaat betalen en wat Aruba Bank en een aantal hotels bijlegt, is niet duidelijk. Voor hoeveel geld Soper aan de slag gaat, is ook niet bekend. De overheid draait in ieder geval wel op voor meer dan de helft van de kosten van het project. Er komen bovendien 100 nieuwe banen bij voor één jaar om de eerste controles uit te voeren.

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Soper Strategies en de regering hebben overigens nog geen contract ondertekend. Dat had eigenlijk vorige maand moeten plaatsvinden. Boekhoudt zei in februari namelijk tegen *Amigoe* dat juni de streefmaand zou zijn voor de start van het project. Het papierwerk is namelijk nog niet klaar, zegt Boekhoudt. “Er moeten nog wat administratieve zaken worden geregeld.” Ze wil echter niet ingaan op welke zaken precies nog moeten geregeld.

Daarnaast was het ook wachten op het goedkeuren van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund (TPEF). In dat fonds is nu twee ton begroot voor denguebestrij-

ding. Boekhoudt bevestigt wederom dat Aruba Bank - die Soper Strategies naar Aruba bracht - en een aantal hotels samen met de regering de rekening betalen voor de periode van drie jaar. Welke hotels meedoen, wil Boekhoudt niet zeggen, alleen dat Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) als organisatie niet betrokken is bij dengue-project. Hoeveel precies de overheid betaalt en hoeveel Aruba Bank en de hotels voor hun rekening nemen, wil de beleidsadviseur ook niet kwijt. “Dat lijkt mij niet zo netjes zolang het contract niet is getekend.” Behalve dus dat de regering nu meer dan de helft van de kosten betaalt. Bedrijven die alsnog willen instappen, zijn overigens nog altijd welkom. “Dan wordt de bijdrage van de overheid ook kleiner”, aldus

Boekhoudt.

Op contractbasis
Het eerste jaar wordt het zwaarst, zegt ze verder. Dan worden ook 100 mensen extra aangenomen om samen met de 40 werknemers van de Gele Koorts Muskiet Bestrijding (GKMB) controles uit te voeren. “Deze mensen worden dus geen ambtenaar, maar krijgen een contract aangeboden voor een jaar”, benadrukt Boekhoudt. Zij zegt al over een lijst van mensen te beschikken die deze taak moeten uitvoeren. “Maar voordat zij aan de slag gaan, moeten ze wel eerst een training volgen en voor een examen slagen”, verklaart Boekhoudt. Soper Strategies geeft de training.

Controle Paradera
Intussen is het Swipe Team van GKMB gestart met een nieuwe controleronde. Ze zijn nu in Paradera. De wijken Ayo, Matividiri, Tamarijn, Rooi Prikichi, Kori Bori, Babijn, Cristal, Marawiel, Bloemend, Paradera, Sero Lopez, Casibari, Jaburibari, Modansa, Seroe Patrishi, Meiveld, Pavia en Rooi Ako worden aangedaan. Voor elke dengue-broeinest dat in een tuin wordt gevonden, krijgt de bewoner een boete.



De nieuwe boeken voor komend schooljaar worden vanmorgen uitgepakt.

ORANJESTAD — Colegio Arubano heeft de boeken al voor het nieuwe schooljaar. Vanmorgen bracht Plaza Bookshop, die de aanbesteding voor de eerste keer won, 21.000 boeken op het schoolplein.

Wendy Kock, coördinator van Boekenfonds, en Reinier van Sisseren, managing director van Plaza Bookshop, staan dan ook te glunderen bij de aankomst van de boeken. Van Sisseren geeft aan zeer tevreden te zijn: “Alle boeken zijn er en ook nog

ruim op tijd.” Dat is overigens niet altijd het geval geweest; leerlingen kregen hun boeken dan pas als het schooljaar was begonnen en moesten het met kopieën doen. De aanschaf van de boeken kostte dit jaar 9 ton florin,



Foto: Francisca Groen

Deze leerlingen hebben het uitpakken van de dozen en het klaarmaken van de boekenpakketten als vakantiebaantje.

zegt Van Sisseren. Dat bedrag heeft Plaza Bookshop voorgeschoten. Het Boekenfonds betaalt dit in termijnen af aan de boekhandel. De aanbesteding per leerling, van 300 florin, is voor komend schooljaar gelijk gebleven. Of ouders in totaal meer kwijt zijn aan boeken, is nog niet bekend. Dat wordt pas in november duidelijk. Coördinator Kock vertelt verder dat de vanmorgen

aanwezige leerlingen als vakantiewerkers ingehuurd worden door het Boekenfonds. Zij pakken de dozen uit en maken kant-en-klare boekenpakketten. Extra handen zijn geen overbodige luxe, want voor woensdag 25 juli moet alles klaarstaan. Op die dag kunnen de boeken bij Colegio Arubano in Oranjestad worden opgehaald. In San Nicolas kan dit op vrijdag 10 augustus.

Staten bij Dia di Bandera

Zorgen over situatie land Curaçao

WILLEMSTAD — Curaçao maakt turbulente tijden door. Deze bezorgdheid werd gisteren geuit tijdens de plechtige Statenvergadering op Dia di Bandera door woordvoerders van vrijwel alle fracties in het parlement van Curaçao. Gisteren was het de tweede Dia di Bandera sinds de start van het land Curaçao. Voor de verschillende Statenfracties is het duidelijk: zo kan het niet verder.

De Dag van de Vlag werd gevierd op een moment dat Curaçao bol staat van de politieke spanningen en gebekvecht tussen leden van de coalitie. Maar ook buiten het parlement is er continu sprake van conflicten en botsingen tussen de regering en tal van organisaties op het eiland. Tijdens hun interventies stonden de verschillende partijen stil bij de gang van zaken op het eiland. PNP'er Humphrey Davelaar richtte zich in zijn toespraak van

Dia di Bandera vooral tot alle politieke-, spirituele-, vakbonds-, sociale- en bedrijfsleiders. Hij deed een oproep aan hen allen om een einde te maken aan de situatie van onduidelijkheid en verwarring die op Curaçao heerst.

Normen en waarden
“Alle leiders van dit eiland moeten zich gedragen conform de geldende wetten en regels, maar ook onze normen en waarden. Dit volk smeekt om een einde aan het slechte gedrag en slechte voorbeeld, dat wordt gedemonstreerd, ondersteund en getolereerd op dit eiland. Wij kunnen de vulgariteit in het bestuur en parlement niet meer blijven toestaan”, aldus Davelaar. Hij stelde dat hij en zijn partij bereid zijn om met de andere leiders van Curaçao om de tafel te zitten om zo te beginnen met de restauratie van het eiland. Ook Dennis Jackson (PAR) uitte gisteren zijn bezorgdheid. De vicefractievoorzitter van de gele partij ver-

wees naar de turbulente en zorgwekkende situatie die het eiland op dit moment doormaakt. “Onze financiële situatie is zorgwekkend. De onderwijssector staat onder druk vanwege onduidelijkheid over een belofte van gratis onderwijs, terwijl hiervoor de fondsen niet beschikbaar zijn. Onze rechtsstaat wankelt, want de regering legt gerechtelijke vonnissen naast zich neer, terwijl ministers zich persoonlijk bemoeien met onderzoeken die nog gaande zijn. De economie laat te wensen over met meer en meer bedrijven die hun deuren moeten sluiten.” Het PAR-lid is dan ook van mening dat bij de tweede viering van Dia di Bandera, het tijd is om te corrigeren wat gecorrigeerd moet worden, door te gaan met wat goed is en om nieuwe perspectieven te creëren voor de verdere ontwikkeling van het land.

Gemengde gevoelens
FOL-leider Anthony Godett verklaarde op zijn beurt

triest te zijn over de huidige stand van zaken op Curaçao. Tijdens de plechtige Statenvergadering gaf hij dan ook aan met gemengde gevoelens de feestelijkheden rondom de viering van de Dag van Vlag bij te wonen.

“Ik moet nu het woord voeren in een zaal, dezelfde zaal die in de afgelopen weken en dagen het toneel is geweest van vele verschillen van mening, tot op het persoonlijke af. Er zijn bedreigingen geuit, er zijn aanklachten ingediend. Een groot schandaal en gebrek aan respect voor een ander. Dit gebeurt allemaal, terwijl we een jaar geleden het volk hebben opgeroepen om zich meer patriottisch te gaan gedragen”, aldus Godett. Het woord is nu aan de politieke leiders van Curaçao om ook dit voorbeeld te gaan volgen, aldus de FOL-leider.

Vervolg op pagina 6
Wiels: Bokken van schapen scheiden

Grote brand in centrum Paramaribo



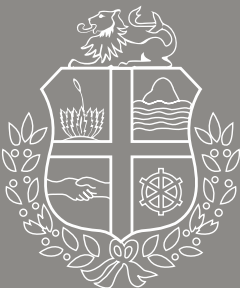
Foto: Waterkant.net

PARAMARIBO — In het centrum van de Surinaamse hoofdstad Paramaribo heeft vandaag een grote brand gewoed. Drie panden zijn volledig verwoest door de brand, meldde de brandweer.

Er zijn geen slachtoffers gevallen.

Om extra water te hebben voor het bluswerk, haalde

de brandweer water uit de dichtbij gelegen Surinamerivier. Het vuur heeft de historische panden van de binnenstad van Paramaribo, die op de werelderfgoedlijst van de Unesco staat, niet bereikt.



Gobierno di Aruba
TA INFORMA
CU E NUMBER
DI BESTUURSKANTOOR



A CAMBIA PA
528-4900

Vervolg op pagina 6
Migratiewet geldt niet voor inwoners BES



Kijk bij Cafe de Plaza live wimbledon

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am Tel. 583-8826



“ Café Rembrandt Polar Happy Hour Elke Vrij – Zat – Zon Van 4pm – 6pm”

THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till July 4

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
ICE AGE 4 daily: 5.15-7.30 matinee: 12.30-2.45 late show: 9.00 NEW PG	ICE AGE 4 daily: 5.30-7.45 matinee: 1.00-3.15 late show: 9.30 NEW PG
THE DICTATOR daily: 11.15 matinee: 11.15 late show: 11.15 R	WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 1.30 matinee: 4.00-6.30-9.00 late show: 11.30 R
ABRAHAM LINCOLN: VAMPIRE HUNTER daily: 9.00 matinee: 11.45 late show: 11.45 R	ABRAHAM LINCOLN: VAMPIRE HUNTER daily: 8.30 matinee: 11.30 late show: 11.30 R
STREETDANCE 2 daily: 9.45 matinee: 11.45 late show: 11.45 PG-13	STREETDANCE 2 daily: 10.00 matinee: 11.30 late show: 11.30 PG-13
SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 5.45-8.45 matinee: 3.00 late show: 11.30 PG-13	SNOW WHITE AND THE HUNTSMAN daily: 8.00 matinee: 11.00 late show: 11.00 PG-13
BRAVE 3D daily: 4.15-6.30 matinee: 12.00-2.00 late show: 12.00-2.00 PG	BRAVE 3D daily: 6.00 matinee: 3.30 late show: 11.00 PG
MADAGASCAR 3 daily: 12.00-2.00 matinee: 4.30-6.30 late show: 12.15-2.30 PG	MADAGASCAR 3 daily: 1.00 matinee: 1.15-3.30 late show: 11.00 PG
BRAVE IN 2D daily: 5.15 matinee: 12.15-2.45 late show: 7.30-9.45 PG	BRAVE IN 2D daily: 4.30 matinee: 2.00 late show: 7.15-9.15 PG
THAT'S MY BOY daily: 7.30-9.45 matinee: 12.00 late show: 12.00 R	THAT'S MY BOY daily: 6.45-9.15 matinee: 11.45 late show: 11.45 R
ICE AGE 4 IN 2D daily: 5.15 matinee: 12.45-3.00 late show: 7.30-9.45 PG	ICE AGE 4 IN 2D daily: 5.45 matinee: 2.30 late show: 7.15-9.15 PG
WHAT TO EXPECT WHEN YOU'RE EXPECTING daily: 7.30-9.45 matinee: 12.00 late show: 12.00 PG-13	STREETDANCE 2 IN 2D daily: 11.30 matinee: 11.30 late show: 11.30 PG-13

Matinee: sat-sun | Late show: fri & sat



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Tennis Summer Camp 09 to 13 July/ 06 to 10 August

Tennis School Aruba Palm Beach

Monday Ostrich farm, Tuesday Beach Games, Wed Cinema, Thursday Jaburibari Park, banana bus optional. Friday Pool Games.
Arts & Crafts, Butterflyfarm & Aloefarm optional!!!!
Everyday from 8:00 till 3:00.
Lunch & drinks are included.
Price: Afl 60 per day/ Afl 255 per week
Bring: Swim wear, sun lotion, towel and a smile!
Inf: Jerry Van Dijk 592.5540. jerrytpro@gmail.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTUSHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Windows on Aruba RESTAURANT

best in steak and fish on the island

US\$27.50
PER PERSON

Shrimp Specials

AVAILABLE FOR DINNER:
Dinner 6 pm - 10:30 pm (Monday - Sunday)

A SELECTION OUT OF

- Shrimp & Artichoke salad
- Shrimp & Risotto
- Shrimp & Beef
- Shrimp & Curry
- Shrimp & Escargots

Offer valid till July 31st, 2012
Not to be combined with any other promotion.

LOCATED AT THE DIWI GOLF AND BEACH RESORT | FOR RESERVATIONS CALL: 523 5017 / 730 5017
WWW.WINDOWSONARUBA.COM | FOLLOW US ON FACEBOOK - BECOME A FAN

Gevraagd: Doktersassistent(e)/Baliemedewerker per direct

Het betreft een functie bij een huisartsenpraktijk op parttime basis (25 uur per week).
Het is een afwisselende functie waarin telefoon beantwoorden, baliewerkzaamheden en administratieve taken centraal staan. Je werkt zowel zelfstandig als in teamverband, waarbij stressbestendigheid, verantwoordelijkheidsgevoel en goede communicatieve vaardigheden een voorwaarde zijn.

Jouw profiel:

- Diploma doktersassistent(e) of minimaal HAVO diploma
- Uitstekende beheersing van Papiaments, Nederlands, en Engels en enige kennis van Spaans in woord en geschrift
- Zelfstandigheid en verantwoordelijkheidsgevoel
- In teamverband kunnen werken
- Ervaring met Quickbooks en Microsoft Word, Excel en Outlook
- Ervaring als doktersassistent(e) is een pluspunt

Een medische keuring zal deel uitmaken van de sollicitatie procedure. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn afhankelijk van ervaring.
Sollicitaties (motivatiebrief en CV) sturen binnen twee weken naar: qualitymd@setarnet.aw of qualitymd@gmail.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN dinsdag 3 juli
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Itrausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

AMIGOE

Ter versterking van onze verkoopafdeling is de Amigoe (Aruba) op zoek naar:

Advertentieverkoper (m/v)

Gevraagd wordt iemand:

- Met verkoopervaring
- Goede beheersing van het Nederlands, Engels en Papiamento
- Goede beheersing van computerprogramma's.
- Ideeën en doorzettingsvermogen
- Goede contacten binnen de lokale commerciële sector
- Eigen vervoer

Aangeboden wordt:
Basissalaris, aantrekkelijke commissie en autovergoeding
Prettige werksfeer
Flexibele werktijden

Kandidaten kunnen hun sollicitatiebrief en cv e-mailen naar: arubadirectie@amigoe.com
shammelburg@amigoe.com

NO VACATION PLANS?
WITH THESE DEALS ... WHY STAY HOME!

Curacao

CHILDREN FREE*

4 NIGHTS + AIRFARE
VALID JULY 2012

PRINCESS BEACH (EX-BREEZES) RESORT SPA & CASINO
All-Inclusive

HOTEL KURA HULANDA DBL 711.00

LODGE KURA HULANDA DBL 755.00

RENAISSANCE CURAÇAO DBL 735.00

MARRIOTT CURAÇAO DBL 699.00

maduro travel
cruise experts

*Children under 11 years only pay airfare + airport tax. Prices are per person in Aruban Florins and include airfare and 4 nights accommodations, but exclude airport taxes and booking fees.

ORANJESTAD 528-2300
TANU FLIP 587-0625
SAN NICOLAAS 584-2002
SABANA 522-5422



Bent u van plan een huis te kopen of te bouwen? Krijg meer dan alleen maar een lagere rente!

Wat uw plannen ook mogen zijn, groot of klein, kom langs bij RBC Royal Bank® en wij zullen u helpen deze te realiseren.

- › Uitgebreid en volledig financieel advies
- › Rentekorting op hypotheekleningen
- › Aantrekkelijke aanbiedingen op hypotheekspakketten en ook op Credit Cards

Vraag vandaag nog uw lening aan en maak kans op één van de 3 kado bonnen tot een waarde van Afl.1.500.

Voor meer informatie bel onze RBC Service Line op 588.01.01, kom persoonlijk langs één van onze kantoren of ga naar op onze website www.rbc.com/caribbean

Strength at Work for You

De effectieve rente op hypotheekleningen gedurende de aanbieding varieert tussen 6.75% APR en 6.95% APR p.a. I Na de campagne wordt de rente 7.95% APR p.a. I Voor een hypotheek is het verplicht om een Levensverzekering en Brandverzekering te sluiten op naam van RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I De levensverzekering- en brandverzekering kosten zijn gebaseerd op de waarde van het huis en de gezondheid van het persoon I Administratieve kosten zijn gelijk aan 1.75% van de waarde van de lening indien het door de Garantiefonds (Fondo de Garantia) wordt gefinancierd en 1.5% als het niet door de Garantiefonds wordt gefinancierd I In geval men de lening opzegt, moet RBC Royal Bank (Aruba) N.V. schriftelijk geïnformeerd worden met een minimum termijn van 3 maanden van tevoren; anders moet men een 3-maands boete betalen op het uitstaande saldo van de lening I RBC Royal Bank (Aruba) N.V. behoudt zich het recht voor van goedkeuring I Algemene Voorwaarden blijven van toepassing I Deze aanbieding is geldig tot en met 31 augustus 2012.

RBC Royal Bank

Nog geen duidelijkheid over stroomprijs

Drinkwatertarief omlaag

ORANJESTAD — Drinkwater is vanaf begin deze maand goedkoper geworden. Dat liet het Water- en Energiebedrijf WEB eind vorige week weten. Wat het nieuwe tarief is, wil WEB echter nog niet bekend maken. “Dat willen we formeel doen in een advertentie later deze maand.” Of ook stroomdistributeur Elmar de elektriciteitstarieven gaat verlagen, is nog niet bekend.

De goedkopere tarieven gelden voor zowel consumenten als voor bedrijven, vertelt woordvoerder Asja Dongen. “Klanten zullen de verlaging terugzien in de rekening van augustus.” Hoeveel goedkoper drinkwater wordt, wil het bedrijf dus nog niet kwijt, maar wel dat iedereen het in de portemonnee gaat merken.

Het huidige consumententarief wordt berekend via vijf tariefgroepen. Hierna volgen de tarieven zoals ze golden tot 1 juli: Voor 0 tot en met 3 kubieke meter betalen klanten het vaste tarief van 13,65 florin. Vanaf 3 kubieke meter tot 6 kubieke meter

is het bedrag 5,40 florin per kubieke meter. Tussen 6 en 12 kubieke meter is het tarief 7,55 florin per kubieke meter en tussen 12 en 20 kubieke meter betalen klanten 20,10 florin. Verbruik van 20 kubieke meter of meer kost voor consumenten 24,20 florin per kubieke meter. Grootgebruikers (zoals constructiebedrijven, hotels en overheid) betalen voor de eerste drie kubieke meter het vaste tarief van 38,40 florin. Alles daarboven kost 12,80 florin per kubieke meter.

Tarievenstelsel
Dit tariefstelsel wordt vereenvoudigd, zoals eerder

aangekondigd. Naar verwachting in september. Maar dat hangt ook van de regering af, laat Dongen weten. Er komen in ieder geval minder tariefgroepen, wat de waterrekening begrijpelijker en de facturering eenvoudiger maakt. De verlaging van het watertarief per 1 juli is volgens directeur Oslin Boekhoudt te danken aan investeringen ingezet in 2006 en een verlaging van de internationale olieprijs. Het bedrijf plukt de vruchten van efficiëntere stroomopwekking door de inzet van Recip III generatoren en de ingebruikname van een nieuwe ontziltingsinstallatie, die gebruik maakt van omgekeerde osmose (SWRO II), aldus Boekhoudt. “We zijn blij dat onze inspanningen om de efficiëntie te verhogen en de investeringen die we sinds 2006 hebben gedaan, eindelijk hun vruchten afwerpen”, zegt de

directeur. Hij is verder tevreden dat WEB het vertrouwen van financiële instellingen en lokale en internationale banken heeft weten te behouden en zo de nodige investeringen heeft kunnen doen.

Stroom
Onduidelijk blijft of de spanningen van WEB binnenkort ook zorgen voor een verlaging van het elektriciteitstarief. WEB-woordvoerder Dongen wil hier namelijk niets over kwijt en verwijst naar Elmar. Wordvoerder Wanda Broeksema van Elmar was echter ondanks verschillende pogingen om met haar in contact te komen, vanochtend niet bereikbaar voor reactie. WEB is namelijk niet alleen maar producent van water, maar ook van stroom. Elmar is verantwoordelijk voor de distributie en bepaalt ook de stroomtarieven.

Milieu-minister Sevinger:

‘Regering zoekt balans tussen hergebruik en waste-to-energy’

ORANJESTAD — De regering onderzoekt in hoeverre het scheiden van afval en hergebruik door burgers negatieve gevolgen heeft voor de geplande waste-to-energy faciliteit. Dit zegt minister Benny Sevinger (AVP). Hij streeft voorsnog geen rigoureu recyclingbeleid na. De geplande waste-to-energy-faciliteit moet immers draaien op voldoende afval.

Sevinger beantwoordde onlangs vragen van Statenleden over de aanpak van illegale vuilstortplaatsen. Hij zei dat de door de regering geplande waste-to-energy faciliteit in principe niet goed samen-

gaat met hergebruik. “Om een waste-to-energy faciliteit goed te laten draaien, heb je veel huisvuil nodig. Je moet een constante toevoer van huisvuil kunnen garanderen, zodat de stroomleverancier

de afgesproken hoeveelheid elektriciteit kan genereren. Dat kan niet in combinatie met een rigoureu recycling-beleid.” Toch wil Sevinger laten onderzoeken hoeveel afval als brandstof de waste-to-energy faciliteit precies mist, mochten burgers hun afval scheiden en mocht Serlimar overgaan tot het verkopen van afval voor hergebruik.

Openbare aanbesteding
De regering start binnenkort

met de openbare aanbesteding voor de aanleg van een publiek-private waste-to-energy faciliteit. Deze moet over twee jaar klaar zijn. Overigens is zij niet de enige op Aruba die hiermee bezig is. *Amigoe* kreeg onlangs van Ecotech-directeur Freddy Kelkboom te horen dat het vuilverwerkingsbedrijf al heel ver is met de voorbereidingen voor de aanleg van een eigen waste-to-energy faciliteit.

Uit angst voor uitblijven salaris

Werknemers Hooters en Benihana stelen kassageld

ORANJESTAD — Twee werknemers van restaurants Hooters en Benihana zijn afgelopen weekend aangehouden nadat ze een greep in de kassa hadden gedaan. Het personeel zou bang zijn om niet uitbetaald te worden vanwege het faillissement van de restaurants en wilde op deze manier in ieder geval een deel van hun salaris zeker stellen.

De restauranteigenaar deed aangifte en de twee vrouwen werden door de politie meegenomen voor verhoor. Nadat ze uitleg hadden gegeven en het weggenomen geld weer inle-

verden, werden de vrouwen weer vrijgelaten. De aangifte werd bovendien ingetrokken, aldus het Openbaar Ministerie tegen *Amigoe*. De twee werknemers zouden dus geld uit de kassa hebben gehaald om het personeel van de restaurants hun salaris te kunnen betalen. Hoewel het management van de restaurants het personeel lange tijd heeft voorgehouden dat de restaurants gingen verhuizen en dat iedereen hun baan zou behouden, bleek vorige week woensdag dat zowel Hooters als Benihana vanaf deze week definitief dicht zijn. Vandaag verkoopt de belastingdienst de inboedel van de twee restaurants

via een openbare veiling. Eén van de managers van Hooters zei vorige week nog tegen *Amigoe* dat de restaurants weliswaar sluiten, maar dat ze op een andere locatie weer open gaan. Wanneer is echter niet bekend. Uit betrouwbare bron heeft *Amigoe* dat een eventuele doorstart van Hooters en Benihana echter niet onder dezelfde eigenaar zal gebeuren. Werknemers raken bij overgang naar een andere eigenaar hun opgebouwde dienstjaren kwijt en kunnen te maken krijgen met nieuwe werkvoorwaarden. De Amerikaanse restaurantketens komen straks mogelijk in het South Beach Centre terecht.

sche Zaken overigens een ‘Aruba Womens Day Conference’, eveneens met meerdere vrouwelijke sprekers. De organisatie van deze conferentie was echter niet in handen van Atia.

Correctie

In het zaterdag gepubliceerde artikel ‘Vrouwenconferentie mist aansluiting met jongeren’ staat dat het de derde ‘Women in Leadership Conference’ betrof. Het was echter de tweede confe-

Renze Postma wint zwemmarathon Suriname

ORANJESTAD — De Arubaanse atleet Renze Postma heeft afgelopen zondag, als eerste buitenlander ooit, de 38e Staatsolie Zwemmarathon in Suriname gewonnen. Hij wist de concurrentie voor te blijven en finishte de achttien kilometer lange zwemtocht in de Suriname rivier van Domburg naar Paramaribo in 2 uur, 13 minuten en 45 seconden. Hij won hiermee een beker en 1000 dollar contant. Zus Saskia werd derde bij de dames en sleepte hiermee 500 dollar in de wacht. Ook andere Arubanen deden het goed. Johnny Cheng werd eerste in zijn leeftijdscategorie (overall 14e) en ook Sandra Postma-Hagen werd eerste in haar leeftijdsklasse (overall 35e). Tomas van der Horst werd 21e in het algemeen klassement. In totaal deden 89 zwemmers mee uit verschillende landen.



Rente studieschuld aftrekbaar

Wetsvoorstel Wever bij Staten



Booshi Wever biedt het wetsvoorstel aan Staten voorzitter Paul Croes aan.

ORANJESTAD — Onafhankelijk Statenlid Booshi Wever heeft zijn eerder beloofde initiatiefwet om de rente op studieschulden volledig aftrekbaar te maken, ingediend bij de Staten.

Wever's motie voor de initiatiefwet werd in oktober vorig jaar unaniem aangenomen. Dat gebeurde tijdens het debat over de korting op de Arubaanse studielening voor Arubaanse studenten die na hun diploma snel terugkeren naar het eiland. Wever overhandigde het wetsvoorstel eind vorige week aan Staten voorzitter Paul Croes (AVP).

In de initiatiefwet staat dat alle rente op een studieschuld van de belasting mag worden afgetrokken. Het gaat om de rente op leningen die studenten bij de Arubaanse overheid (Aruba-

lening) hebben afgesloten en op de Nederlandse studielening (bij Nederlandse Dienst Uitvoering Onderwijs, DUO). Ook jongeren die bij andere leeninstellingen voor een studie in de VS of Latijns-Amerika een lening hebben afgesloten, mogen de rente aftrekken.

Arubanen die hun schuld in het buitenland moeten betalen, kunnen bovendien kwijtschelding krijgen op de zogeheten deviezenprovisie voor de betalingen. Wever ziet het wetsvoorstel als een welkome aanvulling op de korting op de Aruba-lening voor afgestudeerden die binnen drie jaar na het afronden van hun studie terugkeren naar Aruba. “De rente op de studieschuld is namelijk ook een zware last voor ex-studenten”, aldus de parlementariër. Het wetsvoorstel is nu naar de Raad van Advies.

Emissiehandel WEB via The Gold Standard

Wanneer een bedrijf jaarlijks minder uitstoot dan de hoeveelheid rechten die het bezit, kan het die rechten verkopen of opsparen.

Wanneer een bedrijf echter meer CO2 dreigt uit te stoten dan de hoeveelheid rechten die het al heeft, dan kan het bedrijf of minder gasen uitstooten door het productieproces schoner te maken of emissierechten bijkopen. Dat kan ondermeer op de

emissiemarkt, bij andere bedrijven of op een veiling. Voor bedrijven is het aantrekkelijk om emissierechten te kopen wanneer het voor hen duurder of te duur is om schoner te produceren.

Nog geen rating
WEB liet begin dit jaar weten bezig te zijn met de waardering die aangeeft in welke mate het bedrijf zorgt voor beperking van uitstoot van vervuulende stoffen, met

name broeikasgassen. Het evaluatieproces door The Gold Standard is echter nog niet afgerond, zo laat het bedrijf desgevraagd weten. Wanneer de emissierechten voor het eerst verhandeld kunnen worden, kan WEB dan ook nog niet te zeggen. Het bedrijf wil de opbrengst van de emissiehandel gebruiken om onderzoek te doen naar efficiëntere productietechnieken en om de productiekosten te verlagen.

STAATSOLIE

Staatsolie Maatschappij Suriname NV is engaged in the exploration, production, transportation and refining of crude oil and the sale of petroleum products. Staatsolie promotes the active development of the Surinamese petroleum potential. In line with its vision for 2020, Staatsolie has a leading role in the sustainable development of Suriname's energy industry. It wants to become a major player in the energy sector within the region with an unmistakable international identity and a significant contribution to the Surinamese community.

The success of its employees is a crucial element in Staatsolie's business philosophy. Staatsolie believes in the uniqueness of each person, in developing the potential within each individual and in the value of diversity. Employees of Staatsolie are self motivated and energized in working towards results; they are committed to the core values of the company and actively contribute to the realization of its Vision and Mission. Staatsolie believes in "Confidence in own ability" and sets high standards for its employees. Staatsolie recognizes and appreciates its employees for their performance.

Pay and benefits at Staatsolie are at a global competitive level.



The Refinery Expansion Project is one of the largest projects ever carried out in Suriname. The completion of the refinery in Tout Lui Faut, near Paramaribo, will lead to its expansion in terms of a large number of new process equipment, additional processing and storage capacity. New products to be produced are low sulfur gasoline and premium diesel. Construction of the new refinery started in February 2012 with the goal of being fully operational in mid-2014.

As part of this expansion Staatsolie is looking for driven

(Senior) Process Operators

The (Senior) Process Operator will become part of the Refining Operations department and will report direct to the supervisor. The existing refinery consists of a Vacuum distillation unit, a Visbreaker Unit, Utilities (softener, boilers, power generator, waste water treatment) and the tank farm. Staatsolie currently is in the phase of expanding the current refinery with among others a Hydrocracking unit, a Hydrogen unit, a Gasoline plant and a Sulfuric acid unit. The duties of the (Senior) Process Operator will include:

- Regular Operators duties in the field (field rounds, sampling, housekeeping, etc) and as board Operator.
- Mentoring of new operators with regard to working as a board Operator and as field operator in the existing units (VDU and VBU) but also in the future units (Hydrocracker, Hydrogen unit, Gasoline plant and a Sulfuric acid unit)

Profile

- Minimum high technical school education level or advanced operators training;
- VAPRO C education level;
- At least 8 years experience as process operator in an Oil refinery of which several years experience as DCS board operator;
- Work experience in a Vacuum distillation unit and a Visbreaker unit is required; work experience in a Hydrocracking Unit, a catalytic reformer and/or a Naphtha splitter unit is a pre;
- Ability to adapt; willing to work in 8 hours shift (4 shift crews);
- Computer skills with knowledge of MS office;
- A drivers license;
- Be able to work independent as well as in a team; good social skills;
- Ambitious, proactive and result oriented;
- Good written and verbal skills in English. Dutch is considered to be a plus.

To Apply

The recruitment process will be guided by ADVANCE HR Services, Oranjestad, Aruba. Those who are interested are hereby requested to contact Mr. Johan H. Noordzij at (297)583-1338 or via email info@advance-hrs.com. Due date for applications is July 14, 2012. An assessment will be a part of the selection process.

Visssers niet blij met combinatie Dia di Piscado en markt



Foto: Arlen Rasmijn

Eén van de bemanningsleden van de Liandy brengt zijn vangst naar de weegruimte van Centro di Pesca Hadicurari tijdens Dia di Piscado.

ORANJESTAD — De combinatie tussen de maandelijkse Mercado di Santa Rosa van Directie Landbouw Veeteelt en Visserij (DLVV) en de jaarlijkse viering van Dia di Piscado van Centro di Pesca Hadicurari viel niet bij iedereen in de smaak. Byron Boekhoudt van visserscentrum Hadicurari: “Er was gemor onder de vissers dat er minder aandacht was voor hun evenement.”

door onze verslaggever
Ariën Rasmijn

Voorheen werd Dia di Piscado altijd gehouden op het strand bij de pier van Centro di Pesca Hadicurari in Palm Beach. Afgelopen zondag werd het jaarlijkse vissevenement gecombineerd met de populaire markt van Santa Rosa en vond het plaats in de ‘kleine’ haven van Oranjestad, tussen café The Paddock en het leeg-

staande pand Mar Azul aan de Weststraat. Er waren veel eetkramen met vegetarische snacks, roti en varkensvlees van de grill met gekookte cactus en *funchi*. Ook werden planten en homeopathische middelen verkocht en konden kinderen een ritje maken op een pony. Op de pier en aan de kade bij The Paddock stonden kinderen te vissen. Op de grote pier van Aruba Ports Authority (APA) aan

de overkant werd in de ochtend een viswedstrijd gehouden. Ook slim: er was een groot scherm waar bezoekers konden kijken naar de EK-finale tussen Spanje en Italië.

Politieke voortrekkerij
“Het was goed bezocht en de bezoekers reageerden heel positief. Het was ook heel goed bezocht. Maar de vissers vonden dat er minder aandacht was voor hun dag en hun evenement. Een aantal van hen vond zelfs dat de regering Santa Rosa politiek voortrekt”, aldus Boekhoudt. De nieuwe locatie vond hij zelf ‘relatief goed’. “Al is het wel zo dat in voorgaande jaren in Hadicurari bepaalde dingen

gesmeerder liepen.” Zo was de plek waar de vis werd gewogen en verkocht nogal krap dit jaar en verliep de verkoop soms chaotisch. “Bovendien stond het op een verhoging waar je makkelijk van af kon vallen als je niet oplette. Je wilt hoe dan ook een ruime plek waar je voor een ordelijke verkoop meer barricades kan neerzetten en dat is iets om mee te nemen in de evaluatie”, aldus Boekhoudt. Nathalie Maduro van het managementteam van DLVV was voor het ter perse gaan van deze editie niet bereikbaar voor commentaar.

Goede vangst
Ondanks het gemor en daarnaast de harde wind op zee was de vangst erg goed gisteren. Om drie uur ‘s middags kwamen de eerste boten binnen. Het team van Wendy Kock uit Savaneta kwam met een enorme vangst van ruim 300 kilo aan vooral barracuda's, waaronder een aantal joekels. Zij wonnen de open categorie. Onder de crioyoboten was de boot ‘Maria’ van kapitein Buchi Briezen de beste met een vangst van 97 kilo.

Ook werden, zoals elk jaar, nestoren van de Arubaanse visserij in het zonnetje gezet. Maka Flanegien, die elk jaar naar Dia di Piscado komt, kreeg erkenning. Net als Maria Tromp die nog altijd regelmatig de zee op gaat met haar twee zoons en de bekende visser Juan ‘Por’ Henriquez. ‘Por’ staat voor ‘Si Por’ (kan wel). “Altijd als er een moeilijke situatie is, dan is hij degene die het wel kan. Zo diep duiken? Verder uit de kust? *Juan si por*”, aldus Boekhoudt.

Abath legt krans bij slavernijmonument

ORANJESTAD/AMSTERDAM — De gevolmachtigde minister Edwin Abath (AVP) staat stil bij de krans die hij namens Aruba legt bij het Nationaal Monument Slavernijverleden in het Amsterdamse Oosterpark. Afgelopen zondag werd de afschaffing door Nederland van de slavernij op 1 juli 1863 herdacht. Het was de elfde keer sinds de onthulling van het monument in 2002 dat de slavernij die 200 jaar duurde in het Oosterpark werd herdacht. De Nederlandse premier Mark Rutte was aanwezig tijdens de herdenking en hield een toespraak. Samen met Tweede Kamervoorzitter Gerdi Verbeet legde hij als eerste een krans aan de voet van het slavernijmonument. Daarna volgden Abath, de gevolmachtigde ministers van St. Maarten en Curaçao, de Amsterdamse burgemeester Eberhard van der Laan en wethouder André van Es. Na afloop van de herdenking begon het festival *Keti Koti* (gebroken ketenen) met tal van optredens, onder meer van de Arubaanse Zanillya Farrel.



Solo-expo The Divine Tit

ORANJESTAD — Van kunstenaar Nelson Gonzalez opent donderdag 5 juli een solo-expositie. Deze is getiteld ‘The Divine Tit’, ofwel de goddelijke tiet en borduurt voort op zijn concept ‘Identiteits Pijl’.

In dat concept is de rode draad identiteit en inburgering. Gonzalez exposeerde hierover dit jaar al eerder

in Amsterdam. The Divine Tit bestaat uit een serie illustraties, schilderijen en ook objecten waarin de kunstenaar de afhankelijkheid van de mens uitwerkt.

“A child sucks the tit/ a man works. Betekent dat een baan een tiet is?” Met deze persiflage heeft Gonzalez ook op komische wijze het begrip afhankelijkheid uitgewerkt, maar hij zegt

ook serieuzer werk te hebben die een ‘paradox tussen zwarte humor en onschuld’ beoogt. De kunstenaar wil het publiek bovendien uitdagen door ‘onze menselijke conventies los te laten en het kind-zijn in ons te ervaren’.

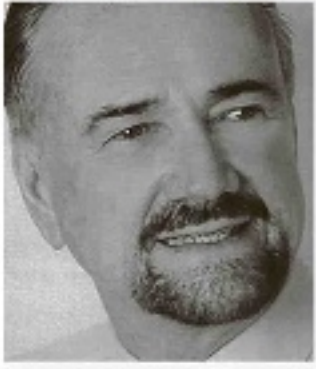
De expositie opent om acht uur ‘s avonds in Ateliers ‘89 aan de Dominicanessenstraat 34.

Overleden

Cornelis W.G. Cabenda	20-06-2012
Francillo V. Mc Dougal	25-06-2012
Juana M. Birsby	25-06-2012
Margarita G. Kip – Amaya	27-06-2012
Susanna F. Krosendijk	27-06-2012
Sra. Coleta V. Hoek – Matos	27-06-2012
Armante I de Weever	29-06-2012
Sra. Vda. Frida C. Geerman – Wolter	29-06-2012
Maria A. van der Linden – Garcia	01-07-2012
Sr. Laurencio S. Ravine	01-07-2012
Felix Henricus	01-07-2012
Anita Robles	01-07-2012

Management Leadership Conference

With Raymond Maduro

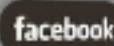


A business consultant of successful companies and an exemplary business leader in our community

The course is for:

- Those who want to keep up to date, but also those who aspire to a higher position in the near future
- Focus on modern management and leadership concepts

Adapted to our culture and customs

See us on 

Date: July 11 & 18, 2012
Time: 9:00 am to 12:30 pm
Place: Fantastic Garden Conference Room
Cost: \$675

For information and registration
judithvrolijk@gmail.com

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Ladié
Ariën Rasmijn
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

Hebt u een oude belastingschuld?



Dan kunt u in aanmerking komen voor een flexibele betalingsregeling. Deze betalingsregeling geldt voor aanslagen met een dagtekening tot en met 31 december 2011 voor particulieren, ondernemers en ondernemingen.

Voordelen van deze flexibele betalingsregeling:

- U krijgt langer de tijd om uw belastingschuld terug te betalen. Afhankelijk van de hoogte van de belastingschuld en de financiële situatie, kunnen particulieren een betalingsregeling krijgen tot maximaal 48 maanden. Ondernemers en ondernemingen tot maximaal 60 maanden.
- U kunt zelfs in bepaalde gevallen uw belastingschuld verlagen doordat u geen boetes en rente meer hoeft te betalen.

Voor meer informatie kunt u bellen naar 522-7423 of u kunt de infobladen raadplegen. Deze zijn verkrijgbaar bij de receptie, de klantenservice en via www.siad.aw.

Laat uw belastingschuld niet oplopen. Kom nu naar Servicio di Impuesto om een flexibele betalingsregeling af te sluiten.

 **Servicio di Impuesto**
SIAD

‘Uitsteakend’



Foto: Mirte de Rozario

ORANJESTAD — Restaurant French Steakhouse bestaat 30 jaar en nodigde om die reden gisteravond de pers uit om te komen proeven van het nieuwe menu dat het restaurant introduceert ter gelegenheid van het jubileum. “Ons nieuwe menu staat garant voor een hedendaagse interpretatie van steak, gecombineerd met internationale en lokale delicatessen.” Met op de achtergrond live pianomuziek van Eddie Samson en obers die met plezier het à la carte menu serveerden, genoten kranten-, radio- en televisiejournalisten en fotografen van een Franse uiensoep of groenten-Napoleon, een filet mignon of vis en als dessert een huisgemaakte appeltaart. Ook redactieleden van Amigoe waren er bij, samen met onze office-manager Grecia Willems voor wie het gisteren eveneens een bijzondere dag was. Zij werd namelijk 60. Het personeel van het restaurant begreep de stille hint van de redactieleden en grepen het dubbele jubileum aan om Willems tijdens het serveren van het dessert te verrassen met sterretjes en het zingen van ‘Happy Birthday’.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet. aw. Vandaag: ‘Bestuurder en conducteur.’



Bestuurder en conducteur zaten weer gehurkt en broederlijk naast elkaar in de mainstreet met de handen liefkozend op het ijs van de rails. Toch wel zoet die twee samen, want ze moesten zware stormen overwinnen om hun trammetje overeind te houden. En zo te zien, gaat geen zee ze te hoog en strelen ze het roestige gevaarte als waren het de Engelse kroonjuwelen. Al is het algemeen bekend dat ze het zelf ook niet meer zien zitten. Maar dat belet ze niet om er dan nog maar een schep bovenop te doen. Een hele grote schep zelfs en dan stellen ze ons nu ook nog een extra route door de Wilhelminastraat in het vooruitzicht. Ja, waarom ook niet, want dit drama kan er ook nog wel bij. “Doorzetten Benny, en dan pakken we er daarna ook nog de route naar het vliegveld bij.” Benny zucht even, is ontroerd, want van die ontwikkeling heeft hij zelfs nooit durven dromen. ‘Oh Mike’, en hij laat zijn moede hoofd nu even op de borst van zijn baas rusten. “Stel je dat toch eens voor, van de haven naar de stad en dan naar het vliegveld.” Hij kijkt zijn bestuurder nu even recht in de ogen: “Maar misschien dan ook nog doortrekken naar de malls in Noord?” Mike knikt en aait Benny even over de bol. “De sky is de limit, mijn jongen.” “Maar baas, ik bedoel, worden ze dan niet boos in de mainstreet, want dan gaan we daar weer klanten weg trekken.” Mike lachte even, de bekende lach zoals die ook bij Balkenende en Donner zo vanzelfsprekend was. De bekende CDA-lach waar-

mee niets gezegd en alles verzwegen is. “Nee Benny, maak je geen zorgen, want ik heb nog een appeltje te schillen met die winkeliers daar in de mainstreet die het verdommen hun panden op te knappen. Na alles wat ik voor ze gedaan heb, Zie dat dan maar als de gesel Gods, want zo staat dat in de leer.” Benny knikt devoot, zucht even, het is wat te veel voor hem, met al die informatie, het bolleke kan dat even niet meer aan. “Maar waar halen we dat geld vandaan baas?” Mike schudt even het hoofd bij zoveel onbegrip van zijn conducteur. “Kijk, nu dragen we een frutsel aan premies af, maar dan gaan we gewoon zes maanden lang helemaal geen cent meer afdragen aan het pensioenfonds. En dan dragen we ook geen loonbelasting meer af voor onze ambtenaren en de AZV-premies stoppen we ook onze zak. Nou, dan kunnen we die tram zelfs naar San Nicolas laten rijden, al doen we dat natuurlijk nooit van z’n leven, want ik heb geen boodschap aan chocolate city.” Benny schrikt: “Maar dat is toch diefstal baas?!” Opnieuw een CDAlachje op het gezicht van onze minister-president. “Nee, Benny, dat heet creatief boekhouden.” “Oh, tja, nou baas, je bent een echte vader des vaderlands hoor en zo slim, want nu zadelen we een volgende regering op met al onze schulden. Maar dan heb ik lekker toch mijn

trammetje gekregen, lekker puh.” Benny laat zich nu voorover vallen, languit op een rails en legt zijn oor te luister, want ze hebben hem verteld dat je de tram kan horen door een trilling in de rails. “En mijn jongen?” Benny komt overeind. “Nog niet baas, nog niet, maar het lijkt er op dat mijn trammetje al dichterbij komt.” Mike knikt liefdevol. “Zullen we dan maar gaan, mijn jongen, want we moeten nu weer een lulverhaal gaan ophangen waarom dat Linear Park zo’n briljant idee van me is.”

ORANJESTAD — In een gemoedelijke sfeer zongen, dansten en musiceerden circa 60 leerlingen van Da Vinci Academy zaterdagmiddag op de planken van Cas di Cultura hun uitvoering ‘Summer Recital’. Twee uur lang hielden ze de aandacht van de volle zaal vast met overtuigend spel, doorzettingsvermogen, maar vooral met een voelbaar plezier in hun creativiteit.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De openingsact van ‘Summer Recital’ was het nummer ‘It’s a hard knock life’ uit de musical ‘Annie’. De meisjes kwamen het podium op met emmers en schoonmaakdoeken, waarmee ze een bekende scene uit de musical naspeelden en -zongen. Of het de professioneel ogende headsets waren, de krachtige stemmen of het overtuigende spel, de voorstelling ‘pakte’ vanaf het begin het publiek mee. De voorstelling sloot ook met een musicalnummer af, het vrolijke ‘Supercalifragilisticexpialidocious’ uit de musical ‘Mary Poppins’. Indruk maakten de twee zangsolisten, Kimberly da Silva met het nummer ‘Ave Maria’ (Beyonce’s versie) en Sanne Groen met het nummer ‘The only Exception’ van Paramore. Beide zangers gingen overigens zo op

in het nummer dat het leek alsof ze waren vergeten dat ze op het podium waren, zo bewegingloos stonden ze er. Groen deed op het laatst toch een paar stappen, waardoor haar optreden nét dat beetje meer kreeg en ze daarmee lof oogstte. Humor had het quarta-ge-deelte van de voorstelling, waarbij leerlingen optraden die slechts vier maanden les hebben gehad, al was het nét niet duidelijk of die humor gespeeld was of niet. Voor één jongen bleek namelijk geen stoel op het podium te zijn en hij moest terug de coulissen in om een stoel te halen. Daarna zocht hij ‘onzeker’ naar een plek om zijn stoel neer te zetten, waarbij hij eerst achter de andere leerlingen ging zitten en daarna naast hen. Hij kreeg in ieder geval de lachers op zijn hand.

Leerling Yarima Lugo ver-

raste na de pauze met ook niet het minste nummer ‘Beautiful’ van Christina Aguilera, door dit op de piano te spelen en tegelijk te zingen. Lugo raakte een gevoelige snaar. De zaal was doodstil en het applaus naderhand hard. Meerdere pianoleerlingen maakten hun opwachting en elke keer, eigenlijk gedurende de hele Summer Recital, viel de simplicitéit van de entourage op. Terwijl het niveau van dans, muziek en zang hoog bleef en een absoluut genot was om naar te luisteren, leken de leerlingen geen kledingadvies te hebben in de aanloop naar de uitvoering. Of wellicht was het kledingadvies juist ‘trek vooral aan waar je je zelf goed bij voelt’. Het leidde in de pauze in ieder geval tot reacties in het publiek, die deze huiselijkheid en diversiteit in kleding enorm waardeerde. “De kinderen op het podium lijken zo enorm zichzelf te zijn”, was te horen.

‘Nergens spijt van’ Een duidelijk wel bewuste kledingkeuze had Jacqueline Zatt gemaakt. Zij oogde als een vrouw die kwam

vertellen dat de voorstelling eventjes moest worden onderbroken; ze droeg een mantelpakje, hakken en kon zo uit een kantoor zijn gestapt. Maar bij het horen van de eerste deunen van de muziek werd duidelijk dat ze een moderne dans opvoerde, op het nummer ‘Non, je ne regrette rien’ (ik heb nergens spijt van) van Edith Piaf.

Film Bij Da Vinci wordt ook filmles gegeven en zes leerlingen vertoonden hun film ‘On the Rocks’, die later gebaseerd bleek op het waargebeurde verhaal van een meisje dat dodelijk ten val komt bij de rotsenformatie van Casibari. De spannende verhaallijn, waar weinig zomerse luchtigheid aan zat, hield de aandacht van het publiek vast en overschaduwde in positieve zien het iets mindere acteerwerk.

Na twee uur genieten van de Summer Recital was het dan toch echt afgelopen. Met hun uitstekende optredens achter de rug kunnen de leerlingen en docenten met een goed gevoel de zomerperiode in.



Foto: Mirte de Rozario

Met het nummer ‘It’s a hard knock life’ uit de musical ‘Annie’ opende zaterdag de uitvoering ‘Summer Recital’ van Da Vinci Academy.



ALL YOU CAN EAT BUFFET

\$ 20.~

EVERY WEDNESDAY
6 PM TILL 9 PM

SOUP
FRIED RICE
MIXED SALAD
ROASTED HERBS POTATO
PASTA SALAD
GROUPEr IN CREAMY SPINACH SAUCE
PORKTENDERLOIN SWEET& SOUR
DRUMSTICK
SIRLOIN IN MUSHROOM SAUCE
SATE PINCHO
TRADITIONAL STOBA (BEEF)
CARAMEL FLAN

RESERVATION
7330119 / 5932660



DAILY MAINCOURSES \$ 10.-& \$ 13



ADRES; BOEGOEROEI 11Z



Curaçao staat stil bij Dia di Bandera



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Op het Brionplein en op diverse locaties op het eiland stond het volk van Curaçao gisteren stil bij de eilandelijke feestdag Dia di Bandera (Dag van de Vlag). Ondanks de regen, die af en toe viel, konden alle activiteiten zoals gepland doorgang vinden. Op het Brionplein was er het traditionele ceremoniële evenement met geüniformeerde groepen, het culturele programma, toespraken en de uitreiking van de eilandelijke onderscheiding Kruis van Verdienste. Op de foto het moment van het hijsen van de vlag op het Brionplein en het aanwezige publiek.

Stel met geweld op straat overvallen

WILLEMSTAD — Een echtpaar is in de nacht van vrijdag op zaterdag aan de Roodeweg overvallen door een groepje mannen.

Het stel liep over de Roode-weg toen ze onaangenaam verrast werden door vier of vijf mannen. De 39-jarige man werd eerst geslagen in zijn gezicht en viel daardoor

op zijn hoofd op straat. Daarop werd hij geschopt door de mannen en probeerden ze ook de tas van de 41-jarige vrouw die ze op haar buik droeg, weg te rukken. De

vrouw wilde de tas niet afstaan en daarop werd ze diverse keren geschopt tot ze de tas af moest geven. Beide slachtoffers zijn naar de polikliniek gebracht voor medische behandeling. De politie verdenkt de groep overvallers ook ervan dat ze even voor de beroving, ter

hoogte van Colon een man aanvielen en zijn telefoon en persoonlijke bezittingen mee roofden. Wie tips kan verschaffen over deze overval kan contact opnemen met de politie: Atrako-team via telefoonnummer 866-6192 / 866-6140, 911 (24 uur) of 108 (anonieme tiplijn).

Kluis Building Depot leeggeroofd

WILLEMSTAD — Warenhuis Building Depot moest vanmorgen de deuren voor het publiek gesloten houden nadat bleek dat de kluis afgelopen nacht was leeggeroofd. De recherche en technische opsporingsdienst waren ter plekke voor onderzoek.

Uiterekend gisteren was er bij Building Depot een grote kortingsactie in verband met de Dag van de

Vlag. Het was dan ook erg druk tussen negen en drie uur.

De inbreker of inbrekers hebben vannacht hun slag geslagen. Ze kwamen binnen door via een naastgelegen pand de deur open te branden. Vervolgens hebben ze zich de ingang naar het kantoor weten te verschaffen en de kluis open gebrand. Hoeveel geld er is gestolen is nog niet bekend-gemaakt.

Vervolg van pagina 1

Monique Koeyers-Felida (MPK) stond tijdens haar toespraak stil bij de Curaçaose vlag en het volkslied als symbool van eenheid, tolerantie en gelijke kansen voor het volk en de emoties die beide symbolen oproepen. Ze noemde de trots die iedere Curaçaöenaar voelt om te wonen op een eiland waar democratie en vrijheid centraal staan en waar iedereen zich kan uiten. Koeyers-Felida stond ook stil bij het enorme potentieel van het land Curaçao. Verder schonk ze ook aandacht aan capabele en visionaire leiders die de durf hebben om in moeilijke tijden de Curaçaose grenzen te verlaten en om allianties aan te gaan om zo een sterk eiland te kunnen realiseren en garanderen. Het MPK-Statelid riep eenieder op van de bestaande mogelijkheden gebruik te maken om zo samen het eiland te realiseren, dat ie-

dereen wenst.

Breuk met verleden
Helmin Wiels (PS) wond er geen doekjes om tijdens zijn toespraak. Volgens hem staat Curaçao op een historisch moment in zijn geschiedenis. Een moment dat een breuk zal zijn met het verleden, waarbij de huidige leiders werk moeten maken om ervoor te zorgen dat iedereen die niets heeft gehad, nu iets kan krijgen van de ontwikkeling van het eiland. Hij haalde ook uit naar een klein groepje dat jarenlang mocht beslissen dat een grote groep met weinig genoegens moest nemen. “We hebben een vlag. Die zal in de komende periode symbool moeten staan voor wie daadwerkelijk een Curaçaöenaar is. Wij geloven dat het moment is aangebroken om te bepalen wie voor ons is, en wie tegen ons is. Want dit is de enige manier om een volk te smeden, door de bokken van de schapen te scheiden.”

Ook Eunice Eisdien (MAN) stond tijdens haar toespraak stil bij het feit dat 28 jaar terug door wijlen partijgenoot Willy Franco als gedeputeerde de Dag van de Vlag werd geïntroduceerd. In de jaren sindsdien is er veel gebeurd, aldus Eisdien gisteren in de Staten. Zij haalde ook de verschillende discussies aan nu plaatsvinden. Deze tonen volgens het MANlid aan dat er een behoefte bestaat aan sociale rechtvaardigheid. In dit verband vroeg zij zich af of er hier de grootheid bestaat om sociale, economische en financiële hervormingen door te voeren, die de basis moeten vormen voor een gezonde participatie van iedereen aan de ontwikkeling van het eiland. Ze hield zij dan ook een pleidooi voor een nationale ontwikkeling, geïnspireerd door ‘daadwerkelijke vaderlandsliefde, een groot gevoel van trots en een collectieve ambitie om beter te excelleren’.

Migratiewet geldt niet voor inwoners BES

Vervolg van pagina 1

De wet geldt niet voor inwoners van Bonaire, St. Eustatius en Saba die zich in Nederland willen vestigen en heeft ook geen betrekking op inwoners van Curaçao, St. Maarten en Aruba, die zich op Bonaire, St. Eustatius en Saba willen vestigen, aangezien

daar de Wet Toelating en Uitzetting BES geldt. Bosman verwacht echter niet dat Curaçaöenaars, Sintmaartenaren en Arubanen in Nederland proberen te komen, door zich eerst in Caribisch Nederland te vestigen. “Het gaat om een groep mensen zonder ambitie en die gaan het niet via die

route proberen. Mensen met ambitie, mensen die iets willen, mensen die iets kunnen, zijn nog steeds van harte welkom in Nederland.” Het doel van de wet is voorkomen dat er kansloze mensen uit de drie andere Koninkrijkslanden zich willen vestigen in Nederland. Daar is nu wel sprake van, aldus de partij, verwijzend naar de cijfers. Ruim 11 procent van de Antillianen was in 2010 werkloos en 20 procent van de Antillianen in Nederland kwam tussen 2006 en 2010 in aanraking met de politie vergeleken met 5 procent autochtone Nederlanders.

“Het gaat mij ook om de bewustwording van St. Maarten en Aruba, maar vooral Curaçao dat ze iets met hun eilanden moeten doen, met hun eigen opleidingen, met hun eigen werkgelegenheid. Als ze daar niets aan doen, dan hebben ze een probleem, maar dat probleem kan niet naar Nederland getransporteerd worden”, zegt Bosman. De VVD vindt dat Nederland daar de afgelopen jaren ook al voldoende aan heeft bijgedragen, bijvoorbeeld door het Sociaal Economisch Initiatief en de overname van de schulden. “Een zak met geld lost het niet op, want die zak verdwijnt weer en er ontstaan nieuwe schulden. We zien het ook nu weer gebeuren.”

Kritiek
Het voorstel van de VVD krijgt vrijwel zeker de steun van de PVV, maar of dat ge-

noeg is voor een meerderheid zal pas na de verkiezingen blijken. Bas Jan van Bochove van het CDA, de huidige coalitiepartner van de VVD, voelt weinig voor het voorstel. “Ik betreur dat de VVD niet de regering van de vier landen de gelegenheid geeft om met een gezamenlijk voorstel te komen, want daar wordt op dit moment aan gewerkt. Het onderwerp is geagendeerd voor de Koninkrijksconferentie. Ik onderschrijf de kritische kanttekeningen van de VVD wel, maar dat moet je beantwoorden door goede scholing in de landen van het Caribisch gebied.” Volgens Van Bochove is het ook zeker niet zo dat de wet nu al in werking treedt. “Iedereen met een Nederlands paspoort wordt hier toegelaten. De Kamer zal moeten beslissen of ze het voorstel überhaupt willen behandelen.”

Personenverkeer
Ook de oppositiepartijen PvdA en D66 zijn er voorstander van om problemen aan te pakken op Curaçao, St. Maarten en Aruba zelf. “We weten allemaal dat de VVD dit heeft ingediend omdat de Rijkswet Personenverkeer er nog niet ligt. Die is er niet, omdat er nog over personenverkeer overlegd wordt door de vier landen en dat is volgens mij ook de juiste en zorgvuldige route. Het feit dat het lang duurt, mag geen reden zijn om te besluiten om als een olifant door een porseleinkast te lopen”, aldus Wasila Hachchi van D66. Het Tweede Kamerlid erkent

dat er problemen zijn met kansarme inwoners van de voormalige Antillen in Nederland, maar de echte oplossing is zorgen voor een toekomst op de eilanden zelf. “De VVD heb ik nog nooit vanuit die benadering horen spreken. De partij kijkt eenzijdig naar het belang van Nederland en niet naar het Koninkrijksbelang.”

Ook de PvdA heeft felle kritiek. “De VVD is helaas besmet geraakt door regeren met de PVV en vindt het ineens normaal onderscheid te maken tussen Nederlanders op basis van hun afkomst. De PvdA vindt dat niet normaal. Niet voor niets is vastgelegd in onze Grondwet in artikel 1 dat we alle Nederlanders gelijk behandelen. Problemen die ontstaan met Antilliaanse jongeren in Nederland zullen we anders op moeten lossen. Bijvoorbeeld door op de eilanden jongeren verplicht naar school te sturen totdat ze een diploma hebben”, aldus Martijn van Dam van de PvdA in een schriftelijke reactie. Volgens Van Dam ontstaat er ook een probleem voor mensen die geboren zijn in het Europese deel van Nederland, maar op een van de eilanden een kind hebben gekregen. “Als je kind op Curaçao geboren is, heeft die voortaan levenslang een verblijfsvergunning nodig om in Nederland te mogen studeren, wonen of werken. Ik roep ook de Hollanders op Curaçao op om hiertegen te protesteren! De PvdA zal zich hier tegen verzetten.”

Advertenties Curaçao

earth
DIFFERENT THE WAY

50% OFF

Shoe world
Trompsstraat z/n, Punda, Tel.: 465-7822

Boelchand Group
WOL 1992

Free Color Cord
FOR THE MONTH OF JULY*

*See below for details.

PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS

Free Color Cord with the purchase of 3 Murano Glass charms for the month of July.*

*Upgrade to Leather Cord or Braided Leather Bracelet permitted. Good while supplies last, limit one per customer. See our store for details.

FREEPORT JEWELERS
Renaissance Mall • 461.2857
Zuikertuin Mall • 736.1394

U.S. Pat. No. 7,087,307 • © 2012 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved • PANDORA.NET

La Poda-Hijos de Barcelo, Spain

Sauvignon Blanc-Verdejo: Predominantly citrus characters dominate nose and palate, with gentler, pear and apricot flavours added by the Verdejo grape. Crisp acidity provides a refreshing and mouthwatering edge.

Tempranillo-Shiraz: This smooth, full-bodied red wine is rich with ripe spicy black fruit aromas and flavours.

12,95
Second half price

THE WINE FACTORY
Always Taste first!
Tel. 461 26 08

www.thewinefactory.an

Ban Topa Abvo



Foto: Edel Sumbro

WILLEMSTAD — In het Abvo-gebouw werd afgelopen zondag een Ban Topa gehouden voor een goed doel. De activiteit was georganiseerd door de projectgroep 'Let's make the difference' (Laten wij het verschil maken) van de Abvo. De opbrengsten van de Ban Topa zullen ten goede komen aan Huize Broeder Pius en de Abvo. Vanochtend was nog niet duidelijk hoeveel geld de Ban Topa had opgebracht. Op de foto een deel van de culturele voorstelling op de Ban Topa.

Aov-premie omhoog

WILLEMSTAD — De premie voor de algemene ouderdomsverzekering (aov) gaat per 1 januari 2013 omhoog van 13 naar 15 procent.

De verhoging van 2 procent zal geheel door de werkgevers worden betaald. Dit laat minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) weten. De premieverhoging maakt deel uit van de plannen die de regering voor ogen heeft

met de reorganisatie van het pensioenstelsel. De aanpassing van het pensioenstelsel ligt op dit moment bij de afdeling Wetgeving en Juridische Zaken. Volgende week gaat de concept-wetsaanpassing naar adviesorgaan Sociaal Economische Raad (SER).

De reorganisatie van het pensioenstelsel gaat uit van de verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd van 60 naar 65 jaar. Dit houdt in dat iedereen die op 1 januari van

dit jaar 58 jaar of jonger was, op zijn/haar 65e met pensioen gaat. De loongrens voor de aov gaat ook omhoog, van 82.184 naar 100.000 gulden. Personen die op 1 januari dit jaar de leeftijd van 56 of 57 jaar hadden bereikt, kunnen een verzoek indienen om vanaf hun 60e met pensioen te gaan. Dit is mogelijk onder de voorwaarde dat zij 6 procent per jaar inleveren voor ieder pensioenjaar voor hun 65e verjaardag. In het pakket is ook opgenomen dat de indexe-

ring van de aov, gebonden zal zijn aan de daadwerkelijke economische groei. Om de gevolgen van de verhoging van de aov-leeftijd te compenseren, kondigt Koeiman aan dat de regering met een flankerend beleid zal komen. Dit gaat onder meer uit van het bouwen van woningen die speciaal voor ouderen bedoeld zijn, aanpassingen van de arbeidswetgeving, de infrastructuur op Curaçao en de introductie van een algemeen pensioen.

PNP-bestuur:
Niet geprobeerd
om Davelaar weg te krijgen

WILLEMSTAD — Het inmiddels opgestapte bestuur van de politieke partij PNP spreekt tegen dat er pogingen zijn ondernomen om de huidige politiek leider van de groene partij, Humphrey Davelaar, te vervangen. In een persbericht, waarin wordt ingegaan op de redenen voor het opstappen, wordt door het bestuur onder scheidend voorzitter Gisette Seferina benadrukt dat er niemand naar voren is geschoven om Davelaar te vervangen.

De PNP hield afgelopen maandag een algemene ledenvergadering. In deze vergadering trok Davelaar zijn brief, waarin hij zijn functie als partijleider ter beschikking stelde, weer in. Eind vorig jaar had Davelaar de brief naar alle leden verstuurd in verband met de aanstaande reorganisatie van de partij. Maar nadat hij door verschillende leden was benaderd, besloot Davelaar zijn brief in te trekken en dus aan te blijven. Het bestuur, dat ook zijn functie ter beschikking had gesteld, besloot toen om af te treden. In de afgelopen maanden en weken gonsde het van verhalen dat het PNP-bestuur het niet meer met Davelaar zag zitten en bezig zou zijn met een nieuwe kandidaat-leider.

Diverse namen werden hierbij genoemd en degene die uiteindelijk het meest werd genoemd, was voormalig ADC-directeur Chris Peterson. Maar in een persbericht, waarin de naam van Peterson niet wordt genoemd, spreekt de PNP al deze geruchten tegen.

“Op geen enkel moment is er onder de leden van de PNP nagegaan wat er leefde ten aanzien van het punt van het politiek leiderschap van de partij. Omdat de politiek leider zijn brief waarin hij zijn functie ter beschikking heeft gesteld, weer introk, werd dit punt niet in de vergadering behandeld. Als bestuur hebben wij dit geaccepteerd en gerespecteerd.” In zijn persbericht bena-

drukt het bestuur dat de brief van Davelaar tijdens de vergadering van 25 juni niet in behandeling is genomen. “Er was geen stemming over het politiek leiderschap en als zodanig is er niet gesproken over of er nu steun was of niet.”

Het scheidend bestuur wil ook benadrukken dat het nooit heeft geprobeerd om een of ander lid naar voren te schuiven om Davelaar op te volgen. “Wij hebben wel kennis genomen van particuliere belangstelling bij de leden om een mogelijke kandidaat te ondersteunen, omdat de huidige leider zijn ontslag had genomen.”

Premier zet zich in
voor olympische
erkenning

WILLEMSTAD — De regering gaat zich inzetten opdat Curaçao in aanmerking kan komen voor olympische erkenning. Dit verklaarde premier Gerrit Schotte (MFK) gisteren tijdens de viering van de Dag van de Vlag op het Brionplein. Volgens Schotte heeft de vorige regering ervoor gezorgd dat Curaçaose sporters nu niet onder de Curaçaose vlag aan internationale evenementen kunnen deelnemen.

Aanleiding voor de opmerking van Schotte waren de prestaties van de Curaçaose atleten Churandy Martina en Brian Mariano, die onder de Nederlandse vlag aan de Europese kampioenschappen atletiek in de Finse hoofdstad Helsinki deelnamen. Martina wist twee keer goud te winnen. Tijdens zijn toespraak noemde de premier Martina en Mariano, als voorbeeld van twee Curaçaose jongeren die goed in het buitenland presteerden. In dit verband hekelde hij het feit dat de laatste Curaçaose regering haar huiswerk niet goed had gedaan, waardoor Curaçaose atleten nu niet onder de Curaçaose vlag internationaal konden participeren. De premier gaf aan dat onder de Curaçaose

regering zal worden getracht om de olympische erkenning rond te krijgen. De verklaringen van Schotte zijn voor oud-minister van Sport Omayra Leeftang (PAR) aanleiding om aan te geven dat de premier gisteren op het Brionplein heeft gelogen. In een persbericht stelt Leeftang dat Curaçao zijn internationale erkenning op sportgebied heeft verloren, met het uiteenvallen van de Antillen. “Daarom heeft zowel Curaçao als St. Maarten geen olympische erkenning meer. Dit is de reden waarom Churandy niet namens de Antillen aan de Olympische Spelen van Londen kan deelnemen en waarom hij ervoor heeft gekozen om onder de Nederlandse vlag uit te komen.” Volgens

Leeftang benadrukt dat dat het niet aan de vorige regering – de laatste Antilliaanse regering – heeft gelegen dat Curaçao geen olympische erkenning meer heeft, maar aan de regels die door het Internationaal Olympisch Comité (IOC) worden gehanteerd. Volgens deze richtlijnen mogen alleen onafhankelijke staten lid zijn van het IOC. De huidige status van Curaçao en St. Maarten voldoet hier niet aan.

In zijn toespraak stond de premier uitgebreid stil bij de creativiteit en inzet van de bewoners van Curaçao. Dankzij deze inzet is het mogelijk dat de inwoners van een klein eiland zoals Curaçao tot grote daden in staat zijn, aldus de premier. Ook Schotte stond gisteren stil bij de turbulente tijden die Curaçao doormaakt. Hij benadrukte dat na iedere storm de zon weer zal doorbreken, ‘mits wij allen eersaam zijn en de bereidheid hebben om het welzijn voor iedereen na te streven’.

Brandstichting en botsing
Broers vechten
vete op straat uit

WILLEMSTAD — Twee broers die kennelijk hevige ruzie hadden vochten dit zaterdag op zeer onconventionele wijze uit op straat.

Nadat de ene broer E.A.P. (62) het huis van zijn broer D.I.P. (50) aan de Kaya Angel in brand had gestoken, reed de jongere broer aan de Kaya Mata Siguraya in zijn pick-up expres in op de ou-

dere. De politie, die rond zeven uur eerst naar de brand was gestuurd maar daar behalve de brandweer niemand van de bewoners aantrof, kreeg niet veel later de melding

van de botsing aan de Kaya Mata Siguraya binnen. De 62-jarige broer bleek ernstig gewond en was buiten kennis. Hij werd naar de polikliniek gebracht voor medische hulp. Later die zaterdagavond kwam de 50-jarige broer zichzelf melden bij het politiebureau van Otrobanda waar hij werd aangehouden.

25 miljoen voor
opknappen wegen

WILLEMSTAD — Curaçao krijgt van de Europese Unie omgerekend zo'n 25 miljoen gulden voor het opknappen van de wegen in vijf wijken.

Premier Gerrit Schotte (MFK) ondertekende afgelopen weekeinde op St. Maarten hieromtrent een akkoord.

Het geld is bestemd voor het verbeteren van de infrastructuur in de wijken Nieuw Nederland, Kortijn, Fortuna Ariba fase 2, Tera Kôrá en Zapateer blok H. Deze wijken zijn onderdeel van

het Nationale Plan voor de Wijkaanpak. In februari of maart volgend jaar gaan de werkzaamheden van start. Het bedrag is afkomstig uit het zogenaamde EDF 10-fonds van de EU. Dat is een ontwikkelingsprogramma dat geld ter beschikking stelt aan projecten in de ACP-landen (Afrika, Caribisch gebied en de Pacific).

Het akkoord dat door Schotte werd ondertekend is onderdeel van het 'Single Programming Document for Curaçao, St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius en Saba' van

dit EDF 10-fonds. Ook de premier van St. Maarten, Sara Wescot-Williams, en de delegatiechef van de Europese Commissie voor Guyana, Suriname, Trinidad and Tobago en de Nederlandse gebieden in het Caribisch gebied, Robert Kopecky, ondertekenden dit document.

Benzineprijs
In het kader van de wijkaanpak besloot de regering onlangs ook om 5 cent extra te gaan heffen op elke getankte liter benzine of diesel. De bedoeling is dat dit geld door Curoil op de rekening van het Nationale

Plan voor de Wijkaanpak wordt gestort en uiteindelijk gebruikt wordt voor investeringen in de sociale, sportieve en recreatieve infrastructuur in de lokale wijken. Deze 'wijkheffing' is gisteren ingegaan en al verwerkt in de nieuwe benzineprijs. Benzine kost aan de pomp nu 2,475 gulden per liter. Dit is bijna 14 cent goedkoper dan in juni. Diesel is met een literprijs van 2,039 bijna 3 cent goedkoper dan vorige maand. Zonder de extra heffing zou de prijs voor beide brandstoffen dus nog 5 cent lager liggen.

Advertenties Curaçao

“BASIS PRINCIPES OF SUPERVISORY MANAGEMENT”

Deze cursus, ontworpen door AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION”, behandelt op systematische wijze de belangrijke facetten van leidinggevende functies.

Aanvang cursus :
Maandag, 13 Augustus ,2012

Duur :8 weken

Tijd: 18.00 tot 20.00 uur
Uiterlijk Woensdag

Voertaal:
Nederlands / Papiaments

Docent:
René Levy Maduro

Adres:
Neptunusweg 30 (Cerrito)

Inschrijving:
1 Augustus ,2012

Inlichtingen:
736-5652 / 737-5914

Management @ effinop.com | www.effinop.com

Efficiency in Operation

FUEL EFFICIENCY SPECIAL

5.000* Gasoline Creditline

With the purchase of The new Tiguan

1.800* Gasoline Creditline

With the purchase of The Volkswagen Fox

The Home of Volkswagen Curaçao

*ANG | 3.5% Financing | 6.54% APR | 888 3377 | iCars.tv

This vacation organize a "Movie Night" HD style

RCA #LED-24
24" LED HDTV
STEREO
• AUTOVOLTAGE
399.00

RCA #LED-42
42" LED HDTV
1080i • STEREO
• AUTOVOLTAGE
1,235.00

RCA #LCD-32
32" LCD HDTV
1080i • STEREO
• AUTOVOLTAGE
615.00

LG Life's Good
#HT-805ST
SSOW DVD • USB • HDMI
FULL HD • 5.1 CH
POWERFUL BASS SOUND
399.00

LG Life's Good
#HB-906SB
1100W HOME THEATRE
1,235.00

PHILIPS essence and simplicity
#HTS-3520
600W Home Theatre
369.00

PHILIPS essence and simplicity
#HTS-5530
1000W Home Theatre
615.00

WIMCO You can pay with

Yudando Bo Tur Dia
Saliha 7: 461-1833 • Sta. Maria 7: 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Vrachtwagen valt om



KRALENDIJK — Een vrachtwagen, die beton vervoerde, viel woensdagochtend om in de Kaya Irlanda. De vrachtwagen zakte door een beerput, wat de kanteling veroorzaakte.

Financiering plannen van aanpak blijft probleem

DEN HAAG — De financiering van de plannen van aanpak voor politie en justitie op St. Maarten, maar ook voor Burgerzaken en Juridische Zaken, blijft een probleem. De voortgangscmissie voor de plannen van aanpak adviseert de regering van St. Maarten daarom dit op korte termijn te bespreken. Dat staat in de zesde voortgangsrapportage van de commissie, die toezicht houdt op de uitvoering.

De commissie wees al eerder op het ontbreken van geld voor de plannen van aanpak, maar kreeg geen reactie. De begroting voor 2012 werd vervolgens vastgesteld, zonder voldoende budget. "(Het) betreft vooral de plannen van de minister van Justitie, waar het bijvoorbeeld gaat om aantrekken van personeel en verzorgen van opleidingen. Maar ook bij de overige drie plannen bestaat er gevaar van fasering van de uitvoering, dus het niet halen van geplande doelstellingen." De ministers van Justitie en Financiën hebben

wel het plan om extra geld te genereren, maar het blijft nog bij voornemens, aldus de commissie bestaande uit Ronald Bandell, Nico Schoof en Richard Gibson. Met betrekking tot justitie en politie, stelt de commissie vast dat er in elk geval met de renovatie van de gevangenis is begonnen, dat er meer blauw op straat is en de reputatie van het korps is verbeterd. Maar de goede huisvesting voor de recherche en de Nieuwe Toelatingsorganisatie zijn nog niet geregeld en de infodesk is nog niet gerealiseerd. "De commissie

doet een dringend beroep op alle betrokken partijen om dit project, dat zo belangrijk is voor het functioneren van de nieuwe politieorganisatie, af te ronden." Ook is de werkdruk in de gevangenis nog steeds erg hoog, omdat er extra bewakers nodig zijn voor de tijdelijke huisvesting van gevangenen tijdens de renovatie. De commissie wijst verder op de noodzaak voor een landsbesluit voor de Landsrecherche, samenwerking met de recherche in andere landen van het Koninkrijk en overleg met Nederland over het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen. Met betrekking tot de afdeling Burgerzaken adviseert de commissie onder meer om de gegevens te koppelen met die van de ministeries van Arbeidszaken en Justitie, nadat er al eerder een inventarisatie werd gemaakt

van de gegevensbestanden. "De commissie beveelt aan deze lijn met prioriteit door te trekken om zodoende de efficiëntie van de betrokken diensten te vergroten hetgeen de rechtszekerheid van de vreemdelingen zeer ten goede kan komen, doch anderzijds ook besparingen voor de overheid kan opleveren." De zesde voortgangsrapportage heeft betrekking op de periode januari tot en met maart 2012. Tijdens het werkbezoek dat minister Liesbeth Spies van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties vorige maand bracht aan St. Maarten, sprak zij met premier Sarah Wescot-Williams af dat de regering de plannen van aanpak weer actualiseert, zodat er de voortgangscmissie de voortgang weer kan meten.

Bonhata deelt zorgen met gezaghebber

KRALENDIJK — De Raad van Bestuur van de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) heeft onlangs gezaghebber Lydia Emerencia uitgenodigd voor een kennismakingsgesprek. Het doel was om elkaar beter te leren kennen en om de verschillende projecten en activiteiten waarin de vereniging betrokken is te presenteren.

Bonhata gaf uitleg aan de gezaghebber op de rol van de vereniging in de gemeenschap en maakte tegelijkertijd gebruik van de gelegenheid om haar een 'position paper' te overhandigen. Hierin worden de drie gebieden van grootste zorg uitgelicht, namelijk: criminaliteit, airlift en marketing. De 'position paper', eerst gepresenteerd aan het Bestuurscollege in 2010, is een werkdocument dat de

situatie en de waargenomen problemen op deze drie gebieden detailleert. Het document presenteert ook een aantal voorgestelde oplossingen voor deze problemen. Bonhata benadrukte het belang van het toerisme voor Bonaire, dat voor ongeveer 80 procent van de economie verantwoordelijk is. De organisatie vindt dat dit sterker gecommuniceerd moet worden en het besef vergroot moet worden dat het toerisme de sleutel is tot de economie. De gezaghebber deelde haar visie en verwelkomde de kans om ideeën te delen en de verschillende mogelijkheden voor het toerisme op het eiland te verkennen. Bonhata, in haar functie als officieel erkende hotel- en toerisme-organisatie op Bonaire, vertegenwoordigt meer dan tachtig leden uit verschillende sectoren in het toerisme en daarmee verwante industrieën.

Pensioenfonds boekt goede vorderingen in eerste verslagperiode

KRALENDIJK — Het Pensioenfonds Caribisch Nederland (PCN) heeft sinds zijn oprichting in oktober 2010 belangrijke stappen gezet om een solide pensioenfonds op te bouwen voor de bedrijfstak overheid, onderwijs, zorg en daarmee gelieerde lichamen in Caribisch Nederland (Bonaire, St. Eustatius en Saba). Uit het eerste jaarverslag over het verlengde boekjaar 2010/2011 van PCN blijkt dat het fonds goede vorderingen heeft gemaakt met onder meer het inrichten van de organisatie, het formuleren van het pensioenreglement, het opzetten van het beleggingsbeleid en het risicobeheer.

Het opzetten van een pensioenfonds met een zetel op Bonaire, bestuursleden die afkomstig zijn van verschillende eilanden en Nederland, een toezichthouder in Nederland en eigen wet- en regelgeving, is op zich al een grote uitdaging. Daarbij waren de economische omstandigheden bijzonder turbulent. Bovendien zijn de BES-eilanden per 1 januari 2011 overgegaan op een nieuwe munteenheid, de dollar, en is per die datum een nieuw belastingregime ingevoerd. In het verslagjaar heeft PCN veel aandacht besteed aan het verkrijgen van de juiste deelnemersbestanden. Hiervoor is het bestuur afhankelijk van de opgaven van het Algemeen Pensioenfonds

van de Nederlandse Antillen (Apna) en van de werkgevers. De overdracht van deze gegevens is nog niet volledig afgerond, waardoor PCN nog niet in staat is zijn precieze pensioenverplichtingen te berekenen. Vanwege het ontbreken van deze gegevens heeft de externe accountant, Ernst & Young, nog geen volledig oordeel over de jaarstukken kunnen geven. Wel heeft de accountant aangegeven dat de processen met betrekking tot de uitkeringenadministratie, financiële administratie en het vermogensbeheer adequaat zijn ingericht en uitgevoerd.

Het bestuur van PCN verwacht in 2012 de opstartfase grotendeels te kunnen afronden. Hierbij gaat het vooral om het inrichten van een geautomatiseerde deelnemersadministratie. Vanwege de onzekere economische situatie en het nog niet bekend zijn van de exacte pensioenverplichtingen, heeft PCN vooralsnog gekozen voor een conservatief beleggingsbeleid waarbij circa 80 procent wordt belegd in vastrentende waarden en circa 20 procent in aandelen. De dekkingsgraad van het fonds, op basis van de beschikbare gegevens, was eind vorig jaar 112 procent. Per 1 januari heeft PCN de pensioenaanspraken van de actieve deelnemers, de slapers en pensioengerechtigden met 2 procent geïndexeerd. Het volledige jaarverslag staat op www.pensioenfondsCN.com.

1200 kinderen leven mee met avonturen Nanzi



Een van de scènes uit De avonturen van Kompa Nanzi

KRALENDIJK — Grupo Teatral Kibrahacha onder leiding van Carmen Kock-Herrera kan terugkijken op succesvolle voorstellingen voor schoolkinderen op Bonaire. Meer dan 1200 leerlingen leefden mee met de avonturen van Kompa Nanzi.

De voorstellingen werden opgevoerd bij Jong Bonaire. De theatergroep bezocht Bonaire van 18 tot 22 juni op uitnodiging van cultuurinstantie Skal en haar waarnemend hoofd, regisseur Jackie Bernabela.

De voorstellingen werden door inspanningen van veel betrokkenen mogelijk gemaakt. Iedereen heeft genoten en zowel de kinderen als de leraren zongen en dansten mee op de tonen van het lied 'E tin un plèki pretu aki, un

plèki blanku aya', en lachten en huilden mee met de avonturen van Kompa Nanzi. Het was een intensieve, maar vruchtbare week waarin diverse vrijwilligers en bedrijven een waardevolle bijdrage hebben geleverd, waarvoor de organisatie iedereen heel hartelijk wil bedanken. Alle scholen ontvingen een boek met de opgevoerde verhalen en een cd met de originele liedjes.

Afscheid van unitmanager Junior College

KRALENDIJK — Met een aangename middag op Klein Bonaire namen collega's afscheid van Elyane Paul-Nicolaas, unitmanager van het Junior College, een van de secties van Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Paul-Nicolaas wordt directeur van de Raad Onderwijs Arbeidsmarkt (ROA). Ze begon bij SGB als docente geschiedenis. In 2009 werd

ze unitmanager en nu dus directeur van ROA. Van haar collega's kreeg ze verschillende afscheidscadeautjes. Paul-Nicolaas vindt het aan de ene kant jammer dat ze weggaat, want ze heeft al die jaren heel goed samengewerkt met haar collega's. "Het woord TEAM betekent voor mij dan ook Together Everyone Achieves More", zei ze bij haar afscheid.



**WATER- EN ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE N.V.**

PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLO'I KABES!

WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand Mei 2012 op 30 juni 2012 zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk woensdag 04 juli 2012 de mogelijkheid om hun nota's over de maand Mei 2012 te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald.

Voor meer informatie kunt u contact nemen met
WEB N.V. na 715-8244

Peseiiiii.....Paga bo kuenta na TEMPU,
pa evitá SERAMENTU!!!



Fecha di Vensemto
30/06/2012



Advertenties Curaçao

STRAIGHT TO THE POINT



Accord
STARTING AT
NAf.56.900,- ex OB



The Accord wherever you go, you will provoke



Actual models and specifications may vary from photos and equipment shown. Honda factory warranty: 3 years or 100.000 km, whichever occurs first.



**Voor AA of NA
meetings of hulp**

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com



Twee PVV'ers stappen op PVV in problemen



Marcial Hernandez (l) en Wim Kortenoeven. Er zouden volgens Kortenoeven nog vijf fractieleden zijn die willen opstappen.

DEN HAAG — De Tweede Kamerfractie van de PVV is vandaag verder in de problemen geraakt door het plotselinge vertrek van twee Kamerleden. Marcial Hernandez en Wim Kortenoeven maakten tijdens de presentatie van het verkiezingsprogramma van de partij via Twitter bekend uit de fractie te stappen.

De PVV moet, nadat Hero Brinkman partijleider Geert Wilders ook al vaarwel had gezegd, met 21 zetels de rit uitzitten tot de verkiezingen van 12 september. Eigenlijk zijn alleen de komende dagen van belang. Vrijdag gaat de Kamer met zomerreces, tot maandag 3 september. Parlementariërs zullen daarna ook niet in de Kamer te vinden zijn, want dan is het verkiezingscircus in volle gang. Hernandez haalde uit naar Wilders. “Ik dacht dat ik mijn aanvoerder gevonden had, maar ik dacht verkeerd. Geert heeft me in de steek

gelaten. Het Catshuis was alleen zijn beslissing”, zei hij en voegde eraan toe dat Wilders ‘totaal respectloos’ tegen hem en tegen andere PVV-Kamerleden was. “Alles draait alleen maar om Geert.” Ook Kortenoeven gaf fors af op zijn voormalig politiek leider.

Hernandez had Defensie in zijn portefeuille. Hij raakte eind september 2010 in opspraak omdat hij op het Plein in Den Haag een klap en een kopstoot zou hebben uitgedeeld aan een man. De politicus ontkende, maar accepteerde uiteindelijk een

schikkingsvoorstel van 500 euro. Kortenoeven, die woordvoerder Buitenlandse Zaken was, gaf geëmotioneerd een toelichting op zijn breuk met Wilders. Volgens hem heeft de PVV-leider een politbureau om zich heen verzameld van een klein groepje getrouwen. Kortenoeven veroorzaakte vorig jaar ophef toen hij voor het raam van zijn werkkamer een oranje-wit-blauwe Prinsenvlag had gehangen. De Prinsenvlag werd aan het eind van de jaren dertig van de vorige eeuw door aanhangers van de NSB gebruikt. De vlag is als nationalistisch symbool nu vooral populair bij extreem rechtse groeperingen.

Nog vijf
Volgens het opgestapte PVV-Kamerlid Wim Kortenoeven

zijn er behalve hemzelf en Marcial Hernandez nog vijf andere PVV'ers die net zo over PVV-leider Geert Wilders denken als hij en Hernandez doen. De echte medestanders van Wilders vormen volgens Kortenoeven een ‘politbureau’. Dat bestaat behalve Wilders zelf uit de Kamerleden Fleur Agema, Martin Bosma en Louis Bontes. Veel PVV-Kamerleden hielden zich vanochtend onbereikbaar voor een reactie. Onderwijsspecialist Harm Beertema nam de telefoon wel op. “Ik heb nog geen reactie, maar natuurlijk blijf ik in de fractie. De PVV is mijn partij, totdat ik er bij neerval.” Ook Joram van Klaveren en Karen Gerbrands lieten weten dat ze ‘natuurlijk’ en ‘uiteraard’ in de fractie blijven.

Foto: RTL

Wilders: Nederland weer onafhankelijk van EU

DEN HAAG — Nederland moet weer onafhankelijk worden van Brussel en uit de Europese Unie stappen. Dat betoogde PVV-leider Geert Wilders vandaag in een toelichting op het verkiezingsprogramma van de PVV, dat de titel ‘Hún Brussel, óns Nederland’ heeft gekregen.

Voor Wilders is het stuk nog meer een ‘onafhankelijkheidsverklaring’ dan een verkiezingsprogramma. Op de kaft van het programma wappert de Nederlandse vlag. De verkiezingen van 12 september zijn volgens hem een referendum over Europa. Wilders pleitte er begin dit jaar al voor dat Nederland uit de eurozone en uit de Europese Unie stapte en de euro inruilt voor de gulden. Iedereen die zegt dat uit de EU stappen meer kwaad dan goed doet, is volgens Wilders

een bangmaker. Hij noemt Zwitserland een voorbeeld voor Nederland. De Zwitsers zitten niet in de EU maar draaien wel mee in de Europese vrijhandelszone.

In het programma stelt de PVV verder voor om de maximumsnelheid op de Nederlandse snelwegen waar mogelijk te verhogen naar 140 kilometer per uur. Bezuinigd kan er onder meer worden op ontwikkelings samenwerking en door de kinderbijslag tot maximaal twee kinderen te beperken.

De PVV wil verder het ‘kwartje van Kok’ teruggeven. De hoogte en duur van de WW moeten ongewijzigd blijven en aan de ontslagvergoeding van werknemers mag niet getornd worden, aldus het programma. Het eigen risico in de zorg mag niet omhoog, aldus de PVV. Wilders zei dat hij geen breekpunten heeft. Maar als het nodig is, is hij bereid nee te zeggen en de uiterste consequentie te nemen, zei hij, verwijzend naar het Catshuis-beraad met VVD en CDA dat Wilders in april afbrak. Bij de verkiezingen van twee jaar geleden was het voor hem een breekpunt om de AOW-leeftijd op 65 te houden. Maar daags na de verkiezingen liet hij dat al vallen.

Deken daagt Moszkowicz voor tuchtrechter

AMSTERDAM — Advocaat Bram Moszkowicz moet voor de tuchtrechter komen, omdat hij onder meer stelselmatig contant geld heeft aangenomen zonder dat te melden. Ook is hij volgens de deken van de Orde van Advocaten in Amsterdam, Germ Kemper, naar een aantal cliënten onduidelijk geweest over het honorarium dat hij in rekening heeft gebracht.



Foto: NRC

Het onderzoek dat de deken de afgelopen maanden deed naar Moszkowicz heeft geen aanwijzingen opgeleverd dat het kantoor van Moszkowicz belasting heeft ontdoken, zei een woordvoerder vandaag.

Advocaten moeten het aan de deken melden als zij contante betalingen aannemen van 15.000 euro of meer. Hoeveel geld Moszkowicz in totaal contant zou hebben ontvangen, willen de deken en Moszkowicz niet zeggen. “Het gaat om aanzienlijke bedragen”, aldus de zegsman. De deken begon het onderzoek na een publicatie vorig jaar in *NRC Handelsblad*. De krant meldde dat de bekende strafpleiter de belasting voor 1 miljoen euro zou hebben ontdoken. Hoewel het dekenonderzoek niet

Volgens Moszkowicz heeft hij inderdaad contante betalingen aangenomen, maar vallen die onder zijn beroepsgeheim. Bovendien heeft hij de betalingen aangegeven bij de Belastingdienst.

daarop was gericht, heeft Kemper geen aanwijzingen gevonden voor zwart geld. Bram Moszkowicz erkent dat hij contant is betaald. Hij zei dat hij bij de Raad van Discipline zal betogen dat hij dat niet heeft gemeld, omdat betalingen van cliënten onder zijn beroepsgeheim vallen. Deze inkomsten zijn wel aan de Belastingdienst opgegeven, aldus Moszkowicz. “Ik zie dit als een zaak van principiële aard.”

De deken verwijt Moszkowicz verder nog dat hij de jaarstukken van zijn kan-

toor te laat heeft ingeleverd en dat hij in het onderzoek naar klachten over hem te traag of helemaal niet heeft gereageerd. “Daar heb ik inderdaad in de drukte van mijn praktijk een steek laten vallen”, zegt de advocaat.

De Raad van Discipline kan diverse straffen opleggen als zij daartoe aanleiding ziet: waarschuwen, berispen, schorsen of schrappen van het tableau. Het is nog niet bekend wanneer de raad de zaak van Moszkowicz zal behandelen.

Kritiek op Nederland in Europees Parlement

STRAATSBURG — Het is een schandaal dat Nederland en Finland zich niet aan de afspraken van de Europese top vorige week in Brussel willen houden.

Dat stelde de leider van de sociaal-democratische fractie in het Europees Parlement (EP), Hannes Swoboda, vandaag in Straatsburg. Swoboda uitte zijn felle kritiek tijdens een debat in het EP over de resultaten van de top. “Heeft u geslapen? Heeft u het niet begrepen?”, aldus de sociaal-democraat over de Finse en Nederlandse regeringsleiders. Finland vindt het toch geen goed idee dat het permanente noodfonds voor de eurozone staatspapier van eurolanden opkoopt om de rente van die landen te doen drukken. De Finnen stelden dat onder meer Nederland dergelijke steun-aankopen blokkeert, maar dat sprak Den Haag al tegen.

‘Eerder contract voor flexwerker’

DEN HAAG — Werknemers met tijdelijke contracten moeten eerder een vast contract krijgen. Dat bepleiten de SP en de PvdA in een gezamenlijk initiatiefwetsvoorstel dat ze vandaag hebben gepubliceerd. De partijen willen daarmee de kloof tussen flexwerkers en vaste werknemers verkleinen en een einde maken aan de ‘valse concurrentie op arbeidsvoorwaarden’. De SP en PvdA vinden dat tijdelijke werknemers na twee jaar of twee contracten een vast contract moeten krijgen. Ook zouden de flexwerkers net als hun vaste collega's een vergoeding moeten krijgen als hun contract niet wordt verlengd. De Tweede Kamer behandelde vandaag een wetsvoorstel van minister Henk Kamp van Sociale Zaken om de ziektewetuitkering voor flexwerkers terug te schroeven tot de periode waarin ze recht gehad zouden hebben op een WW-uitkering. Daarvoor lijkt voldoende steun te bestaan. De FNV protesteerde vandaag voor het Kamergebouw tegen dit voorstel, in aanwezigheid van tijdelijk voorzitter Ton Heerts. Het protest was ook gericht tegen het voornemen uit het Lenteakkoord om het ontslagrecht te versoepelen.

Dibi doet beroep op CDA om asielkinderen

DEN HAAG — GroenLinks deed vandaag een beroep op het CDA om compassie te tonen met minderjarige asielzoekers die al jaren in Nederland wonen. De Tweede Kamer stemde hoofdelijk over een motie van GroenLinks om de uitzetting van deze kinderen op te schorten tot de behandeling van een wetsvoorstel over een kinderpardon.

Voor een Kamermeerderheid voor de motie is de steun van het CDA noodzakelijk, aldus GroenLinks-Kamerlid Tofik Dibi. “Nu het CDA verlost is uit de ijskoude greep van de PVV, kan het deze kinderen een warm welkom heten”, zegt hij. De ChristenUnie en de PvdA hebben een initiatiefwet ingediend waarin wordt gere-

geld dat asielkinderen die al langer dan acht jaar in Nederland zijn, een verblijfsvergunning krijgen. De vier grote steden, tientallen andere gemeenten en diverse bekende Nederlanders hebben zich achter een oproep voor zo'n kinderpardon geschaard. De Kinderombudsman, Marc Dullaert, vindt ook dat de uitzetting van asielkinderen die

in Nederland zijn geworteld per direct moet worden opgeschort.

Organisaties als VluchtelingenWerk Nederland, Defence for Children, de Raad van Kerken en Unicef Nederland roepen de Tweede Kamer op de motie van GroenLinks te steunen. “Laat 700 kinderen niet struikelen op de drempel van de verkiezingen”, stellen ze. Volgens de organisaties verdienen de kinderen het om de behandeling van het wetsvoorstel in Nederland af te wachten, omdat de kans bestaat dat ze alsnog mogen blijven als de wet wordt aangenomen.

‘Pas op voor cafeïne bij kinderen’



Foto: Getty Images

DEN HAAG — Pas op voor verborgen cafeïne. Zo waarschuwt het Voedingscentrum ouders vandaag. Dat in koffie en energiedrankjes cafeïne zit, weet iedereen. Maar ook in chocola, bepaalde frisdranken en sommige snoepjes zit het goedje. Het Voedingscentrum waarschuwt voor een nieuwe soort cola die deze week wordt gelanceerd, waarin evenveel cafeïne zit als in energiedrankjes. Kinderen zijn extra gevoelig voor cafeïne. Ze kunnen er rusteloos en slapeloos van worden of zelfs hartkloppingen van krijgen. Het Voedingscentrum raadt het gebruik van cafeïne daarom af bij kinderen jonger dan dertien jaar. Ruim een kwart van de groep 8-kinderen (elfen twaalf jaar) drinkt regelmatig energiedrankjes, zo is gebleken uit een recent onderzoek van het Trimbos Instituut.



Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.

Kijk op fpncaruba.com.



**E POR TAWATA MAS
PEOR SI MI NO TAWATA
TIN SEGURO DI BIAHA**

• Corda cu AZV no ta cubri bo gastonan medico den exterior

Beneficio entre otro ta inclui:

- Trato medico ora di caso di Emergencia te cu USD 300,000
- Accidente mortal te USD 75,000
- Cliente no mester cubri gastonan di antemano
- Den caso di Swine Flu nos ta cubri e gastonan.
- Cancelacion di biahe
- Perdida di maleta
- 24 ora di asistencia

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina di Chartis na telefon 582-5500

CHARTIS®



EURO

Optimisme

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten hebben de stijgende lijn van de afgelopen dagen vandaag voortgezet. Beleggers hebben goede hoop dat de afspraken die vorige week in Europees verband zijn gemaakt, tot een structurele verlichting van de schulden crisis zullen leiden. Tegenvallende cijfers over de Amerikaanse en Europese economie werden door dat optimisme naar de achtergrond gedrukt. “De economische verwachtingen zijn wel weer verder naar beneden gegaan, maar ook weer niet heel dramatisch”, aldus fondsmanager Corné van Zeijl van SNS Asset Management.

De AEX-hoofdexindex in Amsterdam stond aan het einde van de ochtend 0,3 procent hoger op 311,22 punten. De MidKap-index steeg 0,6 procent tot 514,04 punten. De hoofdgraadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs gingen 0,2 tot 0,8 procent omhoog. Postbedrijf PostNL was de sterkste stijger onder de hoofdfondsen in Amsterdam (4,7 procent). Het bedrijf maakte bekend dat het zijn voorgenomen reorganisatie doorzet, zij het in een wat lager tempo. In april werd de overgang naar een nieuw sorteer- en distributiesysteem volledig stilgelegd. Luchtvaartmaatschappij Air France-KLM werd 4,2 procent meer waard. De luchtvaartgroep zou dichtbij een samenwerking met de Arabische concurrent Etihad Airways zijn. Ook Aegon blonk uit in de AEX met een winst van 2,8 procent. In de MidKap waren Delta Lloyd (6,1 procent) en SNS Reaal (6,7 procent) de sterkste stijgers. Brentolie bracht 99,22 dollar per vat op, een stijging met 1,9 procent. Ook Amerikaanse olie werd 1,9 procent duurder en kostte 85,35 dollar per vat. De euro noteerde vanochtend een koers van 1,2595 dollar, tegen 1,2585 dollar aan het einde van de voorgaande handelsdag. Op Curaçao stond de euro vandaag op 2,2194 gulden, tegen 2,2221 gulden afgelopen vrijdag.

TOKIO

Hoogste stand

TOKIO — De stemming op de aandelenmarkten in het Verre Oosten was vandaag overwegend positief. In Tokio steeg de toonaangevende Nikkei-index met 0,7 procent tot 9066,59 punten, de hoogste slotstand sinds 10 mei. Ook in Azië rekenen beleggers op maatregelen van de centrale banken wereldwijd om de financiële onrust te bestrijden en economische groei te stimuleren. Die overtuiging woog zwaarder dan de slechter dan verwachte economische data uit met name de Verenigde Staten. De Kospi-index in Seoul steeg 0,9 procent en de Hang Seng in Hongkong noteerde in de middaghandel 1,2 procent in de plus. De aandelenmarkt in Sydney moest wel een stapje terug doen. De All Ordinaries verloor 0,2 procent.

WALL STREET

Mat

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten zijn vandaag zonder grote uitslagen aan de handel begonnen. Het was een matte handelsdag met het oog op de vrije dag van morgen. Het is dan in de Verenigde Staten Onafhankelijkheidsdag. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de opening onveranderd op 12.867 punten. De breder samengestelde S&P 500 noteerde ook vlak op 1366 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq kwam evenmin in beweging bij een stand van 2952 punten.

Het aandeel Microsoft noteerde 0,6 procent in de min. De softwaregigant maakte gisteravond bekend dat het 6,2 miljard dollar moet afschrijven op de acquisitie van reclamebedrijf aQuantive, dat in 2007 werd overgenomen.

DEN HAAG — Het is goed dat er iets verandert aan het ontslagrecht, maar de maatregelen komen op een ongelukkig moment. “De timing is slecht”, zegt voorzitter Hans Biesheuvel van MKB-Nederland, de werkgeversorganisatie voor het midden- en kleinbedrijf, in een gesprek met het ANP. “In een tijd van oplopende werkloosheid levert dit niet het gewenste effect op.”

De Tweede Kamer spreekt deze week over een voorstel van minister Henk Kamp van Sociale Zaken om het ontslagrecht te versoepelen. Het is gebaseerd op het Lentakkoord van VVD, CDA, D66, GroenLinks en ChristenUnie. De minister wil het huidige systeem, waarbij bedrijven vooraf toestemming moeten

vragen aan uitvoeringsinstantie UWV of de kantonrechter voor ze iemand kunnen ontslaan, afschaffen. Bedrijven moeten zich zonder rompslomp van een werknemer kunnen ontdoen. Als die het er niet mee eens is, moet hij of zij maar naar de rechter stappen. De gedachte hiërachter is dat bedrijven makkelijker nieuw personeel

aannemen als ze er ook weer eenvoudig vanaf kunnen. Op zichzelf vindt Biesheuvel het positief dat het ontslagrecht nu op de agenda staat. “Het huidige stelsel dateert van 1945. De arbeidsmarkt is nu anders dan toen.” Maar over de inhoud van het pakket van Kamp is de MKB-voorzitter ‘niet wild enthousiast’. Volgens Biesheuvel functioneert de huidige ontslagtoets bij het UWV voor kleinere bedrijven heel bevredigend. Dit soort bedrijven zit niet te wachten op langdurige procedures bij de rechter. “De meeste ontslagzaken in het midden- en

kleinbedrijf zijn om bedrijfs-economische redenen. Dan moet het snel kunnen gaan.” Bovendien pakt het plan van Kamp om werkgevers te laten opdraaien voor de eerste zes maanden WW veel te duur uit voor kleine bedrijven, zegt Biesheuvel. MKB-Nederland heeft dat Kamp al duidelijk gemaakt. Biesheuvel verwacht ook niet dat de nieuwe aanpak ertoe leidt dat mensen sneller worden aangenomen. Om dat doel te bereiken is meer nodig, zoals een versoepeling van de plicht voor bedrijven om twee jaar het loon van ziek personeel door te betalen.

KPN komt met onbeperkte belbundel



Foto: KPN

Een KPN-winkel aan het Buikslotermeerplein in Amsterdam. Vorig jaar veroorzaakte KPN nog grote commotie toen bleek dat het de onbeperkte databundels wilde afschaffen.

DEN HAAG — Klanten van KPN kunnen binnenkort onbeperkt bellen en sms'en naar alle mobiele en vaste nummers in Nederland voor een vast bedrag per maand. Dat maakte het telecombedrijf vandaag bekend. KPN is de eerste speler op de Nederlandse markt die dat aanbiedt.

Bovenop de belbundel kunnen klanten kiezen voor

een internetbundel en het gewenste toestel. Een on-

beperkte belbundel gaat, exclusief toestel en mobiel internet, 40 euro kosten. “Voorheen boden we meer een happy meal aan, nu hebben we het in meer componenten opgedeeld”, zei directeur Marco Visser van KPN Mobiel. Het opdelen in com-

Geen laag btw-tarief voor bordelen

DÜSSELDORF — Bordelen kunnen geen aanspraak maken op het lage btw-tarief voor hotels omdat de kamers niet zijn bedoeld om te slapen. Dit heeft een bestuursrechter in het Duitse Düsseldorf beslist.

De klacht was aangespannen door de bezitter van een

bordeel in Düsseldorf die slechts 7 procent btw wilde

betalen voor zijn ‘hotel’ en niet de 19 procent die de fiscus eiste. Volgens de wet geldt het lage btw-tarief voor bedrijven als hotels, pensions en kampeerterreinen die overnachtingen aanbieden.

Volgens de rechter valt een bordeel niet in die categorie omdat kamerverhuur er geen slaapdoelstelling heeft, ook als een prostituee er af en toe slaapt, aldus weekblad *Der Spiegel* gisteren.

Hoop op steun en Iran stuwen olieprijs op

LONDEN — Olie werd vandaag fors duurder. De prijs van een vat Brentolie steeg 2,4 procent tot 99,66 dollar. Ruwe Amerikaanse olie werd 2,5 procent duurder en kostte 85,83 dollar per vat.

De prijsstijging werd enerzijds ingeleid door hoop onder beleggers op extra maatregelen om de wereld-economie aan te jagen. An-

derzijds was de opmars het gevolg van zorgen over het aanbod van olie. Iran, waartegen sinds zondag Europese sancties gelden, dreigt

het transport van olie door de Straat van Hormuz te blokkeren.

Daarnaast ligt de Noorse productie grotendeels plat door een staking. “Iran is altijd een factor om rekening mee te houden en kan een groot effect heb-

ben op de olieprijs”, aldus een marktanalist in Londen. “Handelaren verwachten dat China maatregelen neemt na een aantal indicaties van tragere economische groei en rekenen ook op meer steun van de Federal Reserve om de economie te stutten.”

Shell moet ex-werknemers Brazilië compenseren

BRASILIA — Shell en de Duitse chemiereus BASF moeten 382 miljoen dollar storten in een compensatiefonds voor ex-werknemers van een pesticidefabriek in Brazilië. Dat heeft een Braziliaanse rechtbank besloten. De werknemers claimen allerlei gezondheidsproblemen als gevolg van vervuiling en onveilige werkomstandigheden.

Een woordvoester van Shell zei dat het olie- en gasconcern het niet eens is met de beslissing. “Maar we zullen ons er in schikken totdat hogere rechtbanken uitspraken doen in onze beroepszaken.”

BASF liet weten in beroep te gaan tegen de uitspraak en daarnaast de onderhandelingen met de aanklagers en Shell voort te zetten in de hoop een schikking te kunnen treffen.

Shell leidde de fabriek in de gemeente Paulinia tot 1995 en verkocht de fabriek toen aan American Cyanamid. BASF, dat eigenaar werd in 2000, is van mening dat Shell verantwoordelijk is voor de vervuiling en heeft daarover een aparte zaak lopen. In 2010 werd BASF veroordeeld tot het betalen van een schadevergoeding van 616 miljoen dollar. De 382 miljoen dollar maakt deel uit van die som.

Microsoft boekt miljarden af op online

SEATTLE — Microsoft schrijft 6,2 miljard dollar (4,9 miljard euro) af op zijn divisie online diensten. De waardevermindering is het gevolg van de overname van het online reclamebedrijf aQuantive in 2007. Dat heeft de software-reus bekendgemaakt.

Het bedrijf aQuantive moest Microsoft helpen te concurreren met bedrijven als de online advertentie-firma DoubleClick van de grote rivaal Google. Hoewel het bedrijf Microsoft destijds 6,3 miljard dollar (5 miljard euro) kostte, is dat nooit gelukt. Vorig jaar werd de omvang van de acquisitie pas overtroffen,

toen Microsoft het internet-belbedrijf Skype kocht voor 8,5 miljard dollar.

“De overname heeft niet geleid tot de verwachte groei, wat bijdroeg aan de afwaardering”, aldus Microsoft. De afschrijving zal naar verwachting de kwartaalwinst van Microsoft laten verdampen. De onderneming opent op 19 juli de boeken over het vierde kwartaal van zijn gebroken boekjaar. Analisten rekenen in doorsnee op een winst van 5,3 miljard dollar. De online tak van Microsoft lijdt overigens al jaren verlies, op dit moment zo’n 500 miljoen dollar per kwartaal, door grote investeringen in zoekmachine Bing.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper



Een plus voor de week

Er gebeurde weer van alles de afgelopen week en zo waar, het nieuws was goed. Vrijdag was niet alleen het einde van de week, maar ook van de maand en het kwartaal. Genoeg dus om op terug te kijken en ook genoeg nieuws om vooruit te kijken. De markten werden donderdag na sluiting van de beurzen verrast door nieuws uit Europa. Daar heeft men heel onverwacht een akkoord bereikt over hulp aan eurolanden. Niet alleen boekhoudkundig, maar ook in geld. Vrijdag was dus een dag waarop overal in de wereld de beurzen omhoog schoten. Voor de Amerikaanse beurzen was het de beste dag van 2012. Voor de week kon de Nasdaq een stijging noteren van 1,47 procent. De Dow-Jones deed het nog beter met een stijging van 1,89 procent. De S&P 500 kon de grootste stijging voor de week noteren, namelijk 2,03 procent. Dit nog na een slechte dag maandag, toen de beurzen ruim 1 procent moesten inleveren. Voor de maand was de stijging voor de Nasdaq 3,81 procent, de Dow-Jones 3,93 procent en voor de S&P 500 3,96 procent. Voor het kwartaal was het echter minder rooskleurig. De Dow-Jones verloor 2,51 procent, de S&P 500 3,29 procent en de Nasdaq verloor 5,06 procent.

Het nieuws van donderdag is op vele fronten positief. Het lijkt er namelijk op dat Europa nu eindelijk de ernst van de situatie in wil zien. De oplossingen zijn niet perfect, maar als eerste stap is het prima. Het geeft een signaal af aan de markten, waar eigenlijk iedereen op zat te wachten. Dat wil echter nog niet betekenen dat we geen dalingen meer gaan zien. Zoals we vorige week al meldden, komen we nu in de periode terecht dat de beleggers met vakantie gaan. Dus kleinere omzetten en meestal grotere uitslagen. Wij denken dat het slechte nieuws nu toch zeker wel in de koersen is verwerkt. Elke meevaller, vooral uit Europa, is niet in de koersen verwerkt en kan dus dienen als een springveer naar een hoger niveau van de beurzen. Voor de komende week verwachten we nog wel wat grote uitslagen. Woensdag zijn de beurzen in Amerika dicht vanwege Independence Day. Dat zorgt altijd voor wat koersdruk. Daarnaast zien we vaak dat als de beurzen een grote sprong hebben gemaakt, de volgende handelsdag de beurzen de andere kant op gaan. Maar het belangrijkste blijft dat Europa actie lijkt te gaan ondernemen. Wat verder nu nog belangrijk is, is wat men verder gaat doen. Donderdag komt de Centrale Bank van Europa naar buiten met haar rentebesluit. Een renteverlaging wordt niet verwacht, maar als die komt, zou dat de beurzen verder kunnen inspireren. Vrijdag komt er in Amerika een cijfer naar buiten betreffende de werkloosheid. Het lijkt erop dat de Fed actie zou kunnen gaan ondernemen als de groei tegenvalt. Mocht dat zo zijn, dan zullen de beurzen daar zeker positief op reageren. Al met al denken wij dat we de bodem in de markten gezien hebben. Beleggen in aandelen zal het meeste opleveren van alle beleggingscategorieën. De prijzen van grondstoffen zijn al tijden niet zo laag geweest. Vooral olie is flink in prijs gedaald. Dat betekent dat de gemiddelde consument minder geld kwijt is aan benzine en verwarming/koeling van zijn of haar huis. Meer geld dus om te besteden aan goederen en diensten. Ook voor bedrijven is een lagere olieprijs belangrijk. Denk maar aan productie en vervoer. Voor vliegtuigmaatschappijen is de een na grootste kostenpost de brandstof. Lonen zijn de grootste kostenpost. Maar met deze lage prijzen en gelijke ticketprijzen, kan het niet anders dan dat men meer verdient!

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website. www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	3-Jul		PREV.	3-Jul		
DOW JONES	12871.39	12894.96	AEX	310.27	313.11		
S&P 500 INDEX	1365.51	1370.05	AEGON NV	3.67	3.73		
NASDAQ	2951.23	2958.83	AGEAS	1.60	1.59		
AMAZON.COM INC	229.32	228.06	AHOLD NV	9.81	9.83		
AMERICAN EXPRESS	59.05	59.12	ASTORIA FINL	10.01	10.13		
APPLE INC	592.52	597.74	AKZO NOBEL	37.33	37.63		
AT&T INC	36.20	35.99	ASML HOLDING NV	41.30	41.59		
BERKSHIRE HATH-B	83.65	83.52	CORRO NV	35.33	35.35		
CISCO SYSTEMS	17.08	17.05	DANONE	49.40	48.89		
CITIGROUP INC	27.46	27.63	DSM (KONIN)	39.07	38.91		
WALT DISNEY CO	48.72	48.48	HAL TRUST	83.48	84.50		
EBAY INC	41.23	41.14	HEINEKEN NV	41.74	41.70		
GENERAL ELECTRIC	20.49	20.46	ING GROEP NV-CVA	5.28	5.36		
GOOGLE INC-CL A	580.47	585.50	ROYAL IMTECH NV	19.19	19.39		
HEWLETT-PACKARD	20.16	20.16	KPN (KONIN) NV	7.44	7.27		
HOME DEPOT INC	53.01	51.78	KONINKRIJKE PHIL	15.73	15.52		
IBM	195.83	195.59	POSTNL NV	3.28	3.46		
INTEL CORP	26.67	26.69	REED ELSEVIER	9.14	9.21		
JOHNSONJOHNSON	68.00	67.97	REXEL SA	13.75	13.84		
MEDTRONIC INC	39.17	38.76	ROBECO NV	22.80	23.11		
MICROSOFT CORP	30.56	30.42	ROLINCO NV	19.33	19.57		
3M CO	89.28	89.44	RORENTO NV	51.89	52.07		
PFIZER INC	23.00	22.84	ROYAL DUTCH SHA	26.85	27.16		
PROCTER & GAMBLE	61.19	61.16	TOMTOM	3.27	3.28		
ROYAL DUTCH-ADR	67.79	68.31	UNILEVER NV-CVA	26.60	26.97		
SCHLUMBERGER LTD	64.94	66.54	WESSANEN NV	2.33	2.36		
SPRINT NEXTEL CO	3.40	3.44	WOLTERS KLUWER	12.71	12.79		
TEXAS INSTRUMENT	28.28	28.34	WIP-STEWART HLDGS	203.08	203.89		
TIME WARNER INC	38.75	38.70	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	2-Jun		
VISA INC-CLASS A	126.62	126.10	MONEY MARKET	13.0588	13.0588		
ETFs	PREV.	3-Jul	US DOLLAR BOND	2.6763	2.6875		
ISHARES-DIV DJ	56.46	56.54	GLOBAL GROWTH	1.7144	1.7153		
ISHARES-EMG MKT	39.13	39.60	US GROWTH	8.0066	8.0270		
ISHARES-MSCI PAC	40.99	41.15	CANADIAN GROWTH	2.6641	2.6648		
ISHARES-RS 3000	80.63	80.90	CURRENCIES	PREV.	3-Jul		
ISHARES-SP500 GR	73.71	73.98	YENUSD	79.420	79.900		
ISHARES-S&P EURO	34.01	34.01	EURUSD	1.259	1.258		
POWERSHARES DB C	25.70	26.30	CANUSD	1.018	1.014		
POWERSH-QQQ	64.35	64.52	GBPUSD	1.568	1.569		
SPDR S&P MID 400	172.49	173.38	COMMODITIES	PREV.	3-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	70.73	71.50	oil WTI	83.75	84.96		
FUNDS	PREV.	3-Jul	GOLD	1597.10	1616.67		
BLACKROCK GBL ALL	42.76	42.76	SILVER	27.49	28.20		
TEMPLETON GBL BND	21.16	21.12	WHEAT	754.50	754.50		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Olympiërs gedwongen vegetarisch

Chinese sporters die over een aantal weken meedoen aan de Olympische Spelen in Londen, worden door het ministerie van Sport in hun thuisland gedwongen om vegetarisch te eten. Het ministerie heeft de deelnemers, voor hun eigen veiligheid, verboden vlees uit ‘vreemde’ keukens te eten. Dit is de coaches in het verkeerde keelgat geschoten. De sporters mogen op locatie geen varkens-, lams- en rund-

vleesproducten eten, omdat hier clenbuterol in kan zitten. Dat is een verboden dopingmiddel. De coaches willen dat het verbod zo snel mogelijk opgeheven wordt omdat de sporters door het aangepaste dieet onnodig verzwakken. De coach van de Chinese volleybalsters klaagde openlijk over het vegetarische menu dat zijn speelsters laatst tijdens de Grand Prix in Ningbo drie weken voorgeschoteld kre-

gen: “Er is in mijn ploeg duidelijk sprake van een vermindering van kracht en fitheid”, liet de trainer weten. Collega’s uit onder meer de Chinese zwemwereld vielen hem bij. Zij hebben gemerkt dat hun sporters minder sterk worden als ze op een dieet van vis en eiwitpoeder moeten leven. Saillant detail: McDonald’s maakte onlangs bekend de grootste vestiging ter wereld te openen op het olympisch terrein.

Masters in Business Administration



Foto: ICUC

De geslaagden van de Master in Business Administration aan de Inter Continental University of the Caribbean (ICUC). Staand vlnr: N. Sambo, L. Ignacia, M. Mattheeuw, M. Fransisca, R. Middelhof (cum laude), V. Crispulo en M. de Vos. Zittend vlnr: D. Sambo, D. Rafaela, C. Brighitha, R. Pardo en L. Snijders.

Moeder moet mee

Een piloot van vliegtuigmaatschappij Air India heeft zondag geweigerd op te stijgen omdat zijn moeder niet mee mocht. De werkgever van de piloot was niet van plan om zijn moeder een gratis ticket te geven voor de vlucht van Pune naar New Delhi. De piloot was het daar niet mee eens en besloot zijn moeder mee te nemen in de cockpit. Zonder haar zou er geen mijl gevlogen worden, aldus SBS Australia gis-

teren. Normaal gesproken mogen werknemers van Air India familieleden gratis meenemen, maar dan moet er nog wel plaats zijn in het vliegtuig. Lege plekken in de cockpit vallen daar niet onder. Uiteindelijk liep de vlucht zo’n 20 minuten vertraging op. Of de piloot, en zijn moeder, mee zijn gevlogen naar New Delhi, is niet bekend. Air India heeft aangekondigd onderzoek te doen naar de actie van de man.

Kitesurfrecord voor Branson



Foto: AFP/Michael Tassart

Richard Branson na afloop van zijn geslaagde oversteek.

De 61-jarige Britse ondernemer Richard Branson is sinds zondag de oudste mens die kitesurfend over het Kanaal is getrokken. Vertrokken uit Dymchurch in het Britse graafschap Kent kwam hij 3 uur en 45 minuten later aan in Noord-Frankrijk.

De oprichter van de Virgin Group slaagde niet in zijn poging om als snelste kitesurfer over het Kanaal te komen. Zijn zoon Sam vestigde dat wereldrecord zaterdag.

Branson deed in augustus 2010 ook een poging om kitesurfend over het Kanaal te trekken. Dat mislukte door de te sterke wind en de woelige zee. De volgende dag was de wind te zwak om een nieuwe poging te wagen. Branson en de Zweed Per Lingstrand waren in 1987 de eersten die erin slaagden per heteluchtballon over de Atlantische Oceaan te vliegen. In 1991 was hij de eerste die met zo’n ballon over de Stille Oceaan van Japan naar het noorden van Canada reisde.

Boete voor te snel studeren

De hogeschool voor economie en management in het Duitse Essen eist bijna 3000 euro van een student die te vroeg afstudeerde.

De 22-jarige Marcel Pohl haalde zijn master in anderhalf jaar. De hogeschool is daar niet blij mee, omdat de opleiding daardoor collegegeld misloopt. Pohl wil niet betalen en heeft een advocaat in de arm genomen.

“Wij willen geen treuzelende langstudeerders. Maar wie opschiet en sneller zijn diploma haalt, moet toch alles betalen. Dat kan niet”, aldus de jurist. Maar de hogeschool rekent er kennelijk op dat zij zeker vier jaar collegegeld krijgt voor een master. De zaak dient donderdag. De hogeschool wilde voor het proces niet reageren, aldus Bild, de grootste Duitse krant, vandaag.

Bouwverbod wegens Spelen

De bouwwerkzaamheden in het West-Vlaamse dorpje Steenkerke zijn stilgelegd om een bijzondere reden. Onder het dorpje ligt namelijk een glasvezelkabel die vanuit Londen heel Europa van tv-beelden van de Olympische Spelen moet voorzien.

Als een graafmachine de kabel zou beschadigen, kan niemand in Europa de Spelen nog volgen op televisie. Het verzoek om het bouwverbod kwam van een ka-

belmaatschappij. “Ik denk dat de meeste inwoners wel begrijpen dat de Olympische Spelen voorrang krijgen”, zei burgemeester Jan Verfaillie gisteren tegen de Vlaamse omroep VRT. Het dorp telt 400 inwoners. “Wij vinden het helemaal niet erg dat de werken zijn stilgelegd”, vertelt een caféhoudster aan het kerkplein van Steenkerke. “Hopelijk brengt dat wat toeristen die de fameuze glasvezelkabel eens willen zien.”

Overtuigende vermomming

Een vrouw heeft nogal wat verwarring veroorzaakt in een rechtbank in de Jamaicaanse hoofdstad Kingston. Tiffany James moest zich daar verantwoorden voor een inbraak.

Ze presenteerde zich voor de rechter echter als een man en zette zelfs een nep-penis in om haar valse identiteit kracht bij te zetten. Ze noemde zichzelf Craig Mathews en verscheen in de rechtszaal met een kaalgeschoren hoofd en mannenkleding, zo meldt de Daily Herald. De rechter

veroordeelde de verdachte voor de inbraak bij een buurman, waarbij ze aan de haal ging met flink wat juwelen en andere waardevolle voorwerpen. De veroordeelde werd naar de gevangenis gebracht. Daar moest hij/zij zich uitkleden om het gevangenisstenuw aan te trekken. De cipier stelde vast dat de bajesklant wel degelijk voorzien was van een mannelijk geslachtsdeel. De identiteitsverwisseling kwam pas aan het licht toen de zogenaamde Craig het bezoek kreeg van een reclasseringsambtenaar. Die herkende ‘hem’ als Tiffany James, omdat hij ooit eerder met haar in contact was gekomen na een misdrijf. De rechter riep Tiffany direct weer ter verantwoording. De vrouw verontschuldigde zich voor het voorval en vroeg om vergiffenis omdat ze niets liever wil dan door het leven te gaan als transseksueel. Tiffany werd vrijgelaten op borg.

Kritiek Murdoch op Scientology

Rupert Murdoch heeft zich de woede op de hals gehaald van Scientology-aanhangers. In een bericht op Twitter noemde de 81-jarige media-magnaat de groep afgelopen zondag ‘een erg rare cult’.



Foto: Google

Rupert Murdoch

tology al honderden aanvallen gehad. Ik vermoed dat ze gaan toenemen, erger en misschien zelfs bedreigend worden. Toch sta ik achter mijn verhaal”, twitterde Murdoch.

Fijnproever van kathedralen

Lawrence Edmonds houdt er rare hobby’s op na. De excentrieke Brit heeft net een epische rondreis van 8000 kilometer door zijn vaderland achter de kiezen. Tijdens zijn trip likte hij aan elke Anglicaanse kathedraal die hij tegenkwam. Edmonds ondernam de dwaaze quest na het aangaan van een weddenschap. Een vriend daagde hem uit binnen vijf jaar alle 42 Engelse kathedralen met zijn tong te beroeren. Lawrence likte de uit de kluiten gewassen kerken zelfs in een rap tempo af. Hij deed er slechts dertien maanden over. Door de weddenschap te winnen, voorkomt hij om in zijn blootte rond de kathedraal van York te moeten rennen. Die eer is nu aan zijn uitdager. Over-

rigens weet Lawrence niet eens meer waarom het in hemelsnaam om het likken aan kathedralen ging. “Ik heb werkelijk geen idee. Het was nu eenmaal zo. Ik heb in elk geval een hoop nieuwe plattsen geproefd”, zegt de 26-jarige kerk liefhebber. Volgens Edmonds smaakte de kathedraal van Lichfield trouwens het best. “Het warme zandsteen voelde heerlijk op de tong”, vertelt hij. Het uit de kluiten gewassen godshuis van Wakefield was daarentegen ronduit smerig. Toch heeft Lawrence de smaak voor de middeleeuwse panden nu zo te pakken, dat hij een zelfde trip in Schotland, Ierland en Wales wil ondernemen. Daar wachten nog eens twintig kathedralen op hem. Het lijkt hem hemels.

Belgisch snelheidsrecord

Een Belgische bestuurder is in de buurt van de Waalse plaats Fleurus op de snelweg E42 geflitst met een snelheid van maar liefst 280 km per uur. Dat meldden Belgische media vandaag. Sinds het begin van de radarcontrole op de Waalse autosnelwegen in 2010 is drie keer een snelheid van meer

dan 250 kilometer per uur gemeten. 280 kilometer per uur is echter ongeëvenaard. Volgens het Belgische Instituut voor de Verkeersveiligheid zou de snelheidsmaniak op een droge weg ruim 450 meter nodig gehad hebben om tot stilstand te komen. Op een nat wegdek zou dat zelfs bijna 700 meter zijn.

Beter laat dan nooit.

Ayera a cumpli su sweet 60 Grecia Willems. Pabien ta bin full e crew di Amigoe di Aruba.

Bo a kere nos a lubida bo.

Got You!!!

Happy Birthday

KONING HOLLEWIJN EN DE HALLOA

Door Marten Toonder



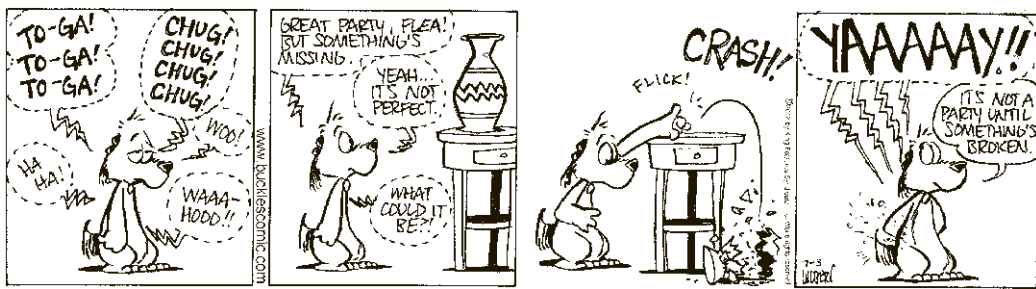
Na een verkwikkend ontbijt gingen de koning en Wiebel Wip kijken of Dreutel er al in geslaagd was het volk van Halloa wakker te schudden. Nu, de grijze staatsman bleek zijn taak als volkswekker ernstig op te vatten. “Jullie leven in een verouderde staat!” betoogde hij vanaf een verhoginkje. “Jullie verlenen diensten aan de koning; men brengt hem eten en onderhoudt zijn hut. Maar in een moderne samenleving hoort het juist omgekeerd te zijn! Daar



verleent de regering diensten aan het volk! De regering moet jullie huizen bouwen, jullie toeverlaat zijn, die jullie verzorgt. Van de wieg tot het graf!” Dit was een nieuw gezichtspunt voor de eenvoudige eilanders, dat hen wel aanstond. En toen zij dan ook Hollewijn in het oog kregen, groepten zij roepend om hem heen. “Bouw mijn huis!” beval de een. “Verzorg me!” riep een ander. En een ander gaf de wens te kennen, dat Hollewijn zijn gebit zou nazien. “Kijk eens aan!” zei de koning onthutst, “het volk begint inderdaad te ontwaken!”

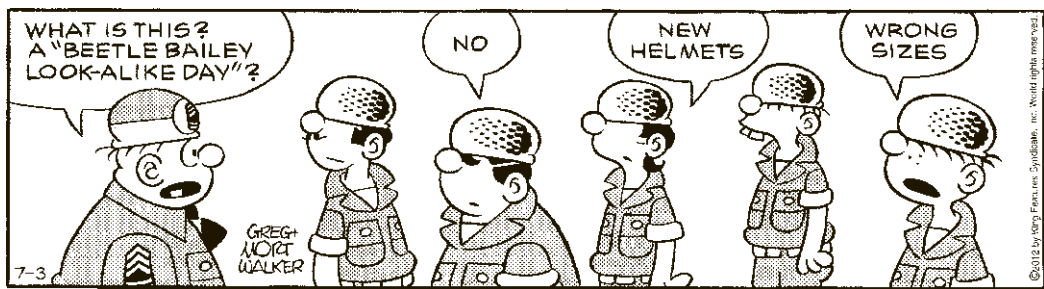
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Assad betreurt neerschieten Turks toestel

DAMASCUS — De Syrische president Bashar al-Assad betreurt dat Syrische militairen onlangs een vliegtuig van de Turkse luchtmacht hebben neergeschoten. Hij zei dat in een interview in de Turkse krant *Cumhuriyet*, dat vandaag is gepubliceerd.

Volgens Assad kwamen de Syriërs er pas later achter dat het om een Turks toestel ging. Het toestel vloog in een corridor waar in het verleden drie keer vliegtuigen van de Israëlische luchtmacht zijn gesignaleerd. Er is op gespeculeerd dat de Syriërs het Turkse toestel voor een Israëlisch gevechtsvliegtuig hebben aangezien.

Assad wenste dat het nooit was gebeurd. Hij zei verder dat hij niet zal toestaan dat de toegenomen spanningen uitmonden in gevechten

tussen de twee landen. Het Turkse vliegtuig, een verkenningversie van de F-4 straaljager, werd anderhalve week geleden neergeschoten voor de Syrische kust en verdween in de Middellandse Zee.

Martelcentra

De geheime diensten van Syrië houden er zeker 27 detentiecentra op na waar systematisch wordt gemarteld. Dit stelt Human Rights Watch (HRW) in een vandaag uitgebracht rapport.

Volgens de mensenrechtenorganisatie komen de gedocumenteerde praktijken neer op misdaden tegen de mensheid. De schrijvers van het rapport spraken met voormalige gevangenen en met deserteurs. Er is sprake van willekeurige arrestaties, marteling en het laten verdwijnen van personen, aldus de meer dan 200 getuigen met wie is gesproken sinds het uitbreken van de Syrische opstand in maart vorig jaar. Volgens de getuigen worden slachtoffers langdurig geslagen, vaak met knuppels, blootgesteld aan elektrische schokken aan de geslachtsdelen of aan zuren. Gedetineerden werden aangerand en vernederd, een

31-jarig slachtoffer zei dat hij met een nietmachine is bewerkt. Ook worden er vingernagels uitgetrokken en executies gesimuleerd. “De geheime diensten runnen een archipel aan martelcentra verspreid over het land”, aldus een HRW-onderzoeker. De organisatie heeft locaties gedocumenteerd, evenals de verantwoordelijken voor de ‘verschrikkelijke misdaden’. HRW roept de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties op de situatie in Syrië aan te geven bij het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag. Ook zou de raad sancties moeten opleggen aan Syrische functionarissen die bij de misdrijven betrokken zijn.

Frankrijk voert homohuwelijk in

PARIJS — Homoseksuelen kunnen vanaf begin 2013 trouwen in Frankrijk. Bovendien kunnen homoseksuelen dan een kind adopteren.

Dat heeft de nieuwe premier Jean-Marc Ayrault vandaag gezegd. Hij presenteerde de regeringsplannen in het parlement. Frankrijk wordt het twaalfde land in de wereld met het homohuwelijk. Dat was eerder ingevoerd in Nederland, België, Canada, Spanje, Denemarken, Zweden, Noorwegen, IJsland, Portugal, Zuid-Afrika en Argentinië. Ook in delen van Mexico en de Verenigde Staten kunnen homo's trouwen.

‘Jemen loopt miljarden oliedollars mis’

SANAA — Jemen is sinds het begin van de opstand tegen het bewind van president Ali Abdullah Saleh in februari vorig jaar ongeveer 4 miljard dollar (bijna 3,2 miljard euro) aan inkomsten misgelopen door sabotage van en aanvallen op oliepijpleidingen.

Dat heeft minister Hirham Abdullah van Oliezaken vandaag laten weten.

Volgens de bewindsman is onder meer de belangrijke pijpleiding naar de Ras Issa exportterminal al bijna anderhalf jaar buiten bedrijf. Normaal stromen er 135.000 vaten olie per dag door de leiding. Jemen is het armste land op het Arabisch schiereiland.

Ontwerper Sergio Pininfarina (85) overleden



Sergio Pininfarina bij 'zijn' Ferrari Testarossa.

ROME — De beroemde Italiaanse industrieel ontwerper Sergio Pininfarina is vandaag op 85-jarige leeftijd overleden in Turijn na een slepende ziekte. Dat melden Italiaanse media.

Pininfarina leidde sinds 1961 een bedrijf dat zijn vader had opgericht en dat naam had gemaakt met het ontwerpen van de Ferrari Testarossa. Andere beroemde ontwerpen waren onder meer de Fiat 124 Spider, Fiat Dino en Maserati GranTurismo. Het bedrijf richtte zich later ook op

het ontwerpen van treinen, zoals de hogesnelheidstrein tussen Amsterdam en Parijs. In 2006 droeg hij het management over aan zijn zoon Andrea. Nadat die twee jaar later bij een auto-ongeluk was omgekomen, kreeg zijn andere zoon, Paolo, de leiding. Pininfarina was van 1988 tot

1992 ook het hoofd van de Italiaanse werkgeversorganisatie Confindustria. In 2005 werd hij tot senator voor het leven benoemd voor zijn verdiensten voor de Italiaanse economie.

“Zijn genialiteit gaf de geschiedenis van de auto glans”, meldde Fiat op Twitter. Het hoofd van Maserati, Harald Wester, zei dat ‘Italië een van zijn meest prestigieuze wereldambassadeurs heeft verloren’.

GENÈVE — Britse toeristen hebben vermoedelijk de stoffelijke resten gevonden van drie alpinisten die 86 jaar geleden waren gaan wandelen in de Zwitserse Alpen en sindsdien werden vermist.

Hun lichamen lagen bij de Aletschgletsjer ten zuiden van Luzern, omringd door onder meer oude munten, een zakhorloge en een pijp. Dat meldden Zwitserse media vandaag. De vermiste al-

pinisten zijn drie broers en hun kameraad, die 86 jaar geleden op avontuur gingen. Zij zijn nooit meer teruggezien nadat ze op 4 maart 1926 gingen wandelen nabij de Aletschgletsjer. Het viertal was toen tussen de 22 en 31 jaar. Wie van de vier nu zijn gevonden, is nog niet bekend. Een Zwitsers instituut onderzoekt nu de botten om de identiteit vast te stellen. Dat kan volgens de politie een aantal weken duren.

Duizenden hitterecords sneuvelen in VS

NEW YORK — De afgelopen week zijn meer dan 2000 temperatuurrecords geëvenaard of gebroken tijdens een hittegolf in een groot deel van de Verenigde Staten. Dat meldde de meteorologische dienst NOAA gisteren. Over heel juni werden zelfs ruim 3200 records geëvenaard of gevestigd.

Het hete weer is deels het gevolg van een gebrek aan sneeuw op de Amerikaanse vlaktes de afgelopen winter. In plaats van dat de zonnewarmte de sneeuw heeft doen smelten, is de aarde opgewarmd. Die heeft op

haar beurt de lucht verwarmd. Op veel plekken is het kwik gestegen tot 40 graden Celsius. De broeierige hitte heeft in het oosten van de VS onweer- en hagelstormen veroorzaakt, die zeker tien levens hebben ge-

eist. Door het noodweer zijn elektriciteitsleidingen beschadigd geraakt, waardoor ruim 2 miljoen Amerikanen zonder stroom kwamen te zitten.

Volgens de meteorologen zal het midden van de Verenigde Staten nog zeker enkele weken gebukt gaan onder hoge temperaturen. Niet overal is het overigens even warm. In het noordwesten en het noordoosten is de temperatuur normaal.

Tientallen doden door aanslagen in Irak



Foto: AFP

Diwaniya na de bomaanslag. Het geweld in Irak is de afgelopen tijd opgelopen.

BAGDAD — Zeker 40 mensen zijn vandaag omgekomen, toen op een drukke markt in de Iraakse stad Diwaniya een autobom ontplofte. Dat hebben ziekenhuizen en politiemensen laten weten. Ongeveer 75 personen raakten gewond. De stad ligt 150 kilometer ten zuiden van Bagdad.

De aanslag had plaats niet ver van een sjiiitische moskee waar moslims samenkomen die onderweg zijn naar de stad Kerbala. Eerder op de dag kwamen vier sjiiitische pelgrims om, toen twee andere bommen afgingen. Dat gebeurde nabij Kerbala. Ook raakten tien-

tallen mensen gewond. Ook elders in het land waren aanslagen waarbij doden en gewonden vielen.

Kerbala is voor de sjiieten een heilige stad, omdat daar het graf van Imam Hussein is. Hij was de kleinzoon van de profeet Mohammed

en stierf in 680 bij Kerbala een martelaarsdood. Vrijdag zijn er feesten rondom een andere prominente sjiiitische figuur die bekend is als de twaalfde imam.

In juni kwamen volgens de regering 131 Irakezen om door geweld. Volgens tellingen van persbureau Reuters ligt het dodental echter op 263. Daarmee is het de bloedigste maand sinds de terugtrekking eind vorig jaar van de Amerikaanse troepen uit het land.

Vrouw heeft Strauss-Kahn verlaten

PARIJS — De vroegere IMF-topman Dominique Strauss-Kahn is door zijn vrouw Anne Sinclair verlaten. Ze is ongeveer een maand geleden apart gaan wonen van de Franse politicus die in opspraak is door sekschandalen. Een bron dichtbij het paar heeft dat gisteren bevestigd.

De 63-jarige Strauss-Kahn gold jaren als belangrijke kandidaat voor het Franse presidentschap. Zijn kans op het ambt werd vorig jaar de grond in geboord, toen de

socialist in New York werd opgepakt, omdat hij een kamermeisje zou hebben proberen te verkrachten.

Later kwam zijn naam naar voren in een onderzoek naar de exploitatie van prostituees in Frankrijk. Hij zou seksfeestjes hebben bezocht die pooierbendes hadden georganiseerd. Daar kwam in mei een beschuldiging van groepsverkrachting in de Verenigde Staten bij, als onderdeel van diezelfde zaak. De journaliste Sinclair bleef haar echtgenoot ondanks de voortdurende stroom aantijgingen lange tijd verdedigen.

Premier Rusland bezoekt omstreden Koerillen

MOSKOU — De Russische premier Dmitri Medvedev is vandaag op het eiland Kunashiri van de eilandengroep de Koerillen aangekomen. De eilanden ten noorden van het Japanse eiland Hokkaido zijn na de Tweede Wereldoorlog ingenomen door de toenmalige Sovjet-Unie. Zowel Rusland als Japan eist de eilandengroep op.

De premier benadrukte bij aankomst dat de Koerillen een belangrijk onderdeel van Rusland zijn. Hij bezoekt samen met een aantal ministers verscheidene bouwprojecten op het eiland. Die moeten de economie van de eilandengroep stimuleren. Het bezoek van de minister-president zal naar verwachting de spanning

tussen de twee landen doen toenemen. Het eerste bezoek van Medvedev, toen president, aan de Koerillen in 2010 maakte een woedende reactie in Tokio los.

De laatste jaren speelt het conflict tussen de twee landen zich voornamelijk op zee af. Japanse boten varen de visrijke wateren rond de Koerillen binnen om daar te vissen. Een Japanse visser kwam in 2006 om bij een aanvaring met een boot van de Russische grenspatrouille. Gisteren was er op Kunashiri een schietpartij. Een Russische militair schoot twee accountants dood en verwondde een derde bij een gebouw van de Russische Centrale Bank. Tussen de schietpartij en het bezoek van de premier lijkt geen verband te zijn.

Federer en Djokovic nog op schema richting finale

Lisicki verslaat Sjarapova nu wel op Wimbledon

LONDEN — Wimbledon is het favoriete toernooi van Sabine Lisicki. Het Duitse bijtertje houdt van het gras en het Engelse publiek. De nummer 15 van de wereld beleefde gisteren een enerverend hoogtepunt in haar loopbaan; ze mepte de Russische titelkandidate Maria Sjarapova in twee sets uit het Grand Slam-toernooi van Londen: 6-4 en 6-3. De zege was ook zoete wraak voor Lisicki, want vorig jaar was het nota bene Sjarapova die haar uitschakelde op Wimbledon.

De 22-jarige was toen ook al een sensatie door als ongeplaatste speler door te dringen tot de halve finales. Ze speelt nu in de kwartfinale tegen haar landgenote Angelique Kerber. Die als achtste geplaatste Duitse toonde geen respect voor de status van Kim Clijsters. De Vlaamse, die dit jaar stopt na de US Open, vloog er in haar laatste optreden op de Londense grasbanen kansloos uit: 1-6 en 1-6.

Sjarapova, die onlangs nog Roland Garros won en in de vorm van haar leven leek, kreeg totaal geen vat op het spel van Lisicki. De Duitse sloeg de ballen keihard langs haar tegenstander. Ook een regenpauze bracht geen verandering in het spelbeeld. “Ik had de laatste drie wedstrijden van haar verloren, dus het is heerlijk dat ik eindelijk een keer win”, zei Lisicki. “Ik ging ervoor, ik ben een echte vechter. Dit is mijn favoriete toernooi en ik geloof dat ik elke partij beter word.” Sjarapova toonde zich een waardig verliezer. “Ik had mijn kansen, maar Sabine speelde erg goed en deed het veel beter dan ik. Ze begon ook veel meer gedreven na de regenonderbreking.” De blonde Russin raakt door haar vroegtijdige uitschake-

ling haar eerste plek op de wereldranglijst kwijt. “Het zij zo. Iedereen wil die plek. Het zal me alleen maar motiveren.”

Malaise

Bij de mannen drong Andy Murray vandaag door tot de kwartfinales. De Britse tennis hoop ontdeed zich in de vierde ronde in drie sets van de Kroaat Marin Cilic. De als vierde geplaatste Murray won de partij met 7-5, 6-2 en 6-3.

De partij moest gisteravond vanwege de regen bij een stand van 7-5 en 3-1 voor Murray worden stilgelegd. Murray speelt in de kwartfinales tegen de Spanjaard David Ferrer, die met duidelijke cijfers afrekende met de Argentijn Juan Martin del Potro. Ferrer won met 6-3, 6-2 en 6-3.

Ook Novak Djokovic plaatste zich voor de kwartfinales. De Servische nummer 1 van de wereld had in de vierde ronde weinig problemen met zijn landgenoot Viktor Troicki. Djokovic won in drie sets: 6-3, 6-1 en 6-3. Zijn tegenstander in de kwartfinale is de Duitser Florian Mayer die vandaag zijn wedstrijd afmaakte tegen de Fransman Richard Gasquet. Ook dat duel werd gisteren onder-

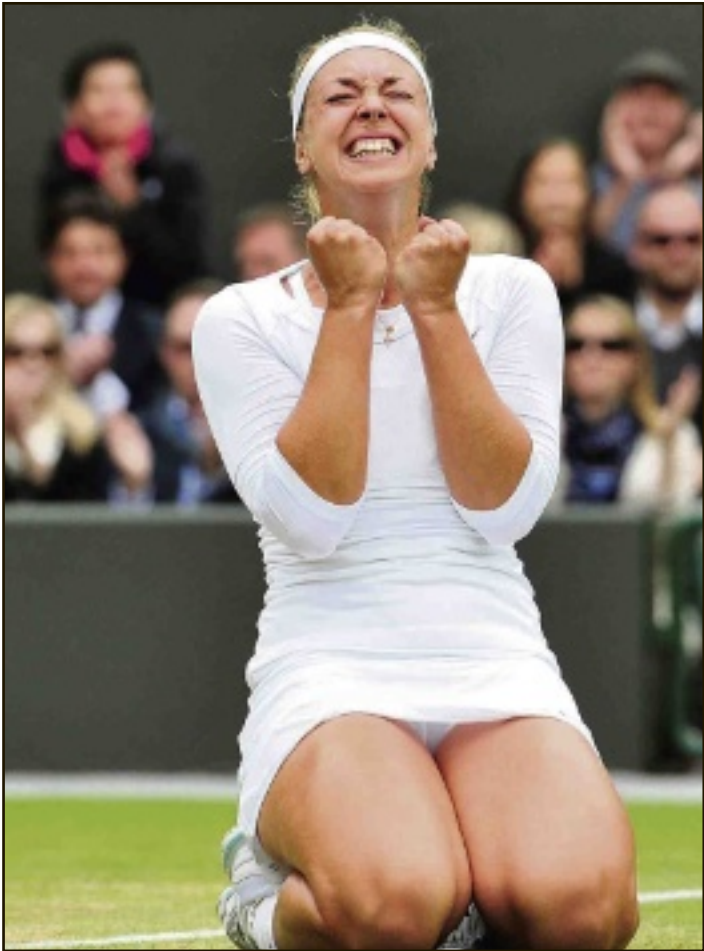


Foto: AFP/Glyn Kirk

Sabine Lisicki is dol van vreugde nadat ze erin is geslaagd Maria Sjarapova te verslaan.

broken door de regen. Mayer won met 6-3, 6-1, 3-6 en 6-2.

Roger Federer had vier sets nodig om zich te ontdoen van de Belg Xavier Malisse: 7-6 (1), 6-1, 4-6 en 6-3. Een pijnlijke rug hinderde Federer tijdens de partij. Hij moest zich zelfs medisch laten behandelen. Malisse profiteerde alleen in de derde set van de malaise bij de Zwitser. “Ik had veel pijn, ik schrok ervan”, zei hij na de wedstrijd.

“De behandeling en de pijnstillers werkten. Ik ging me steeds beter voelen. Maar vreemd was het wel. Als dit het ergste is na een carrière van vijftien jaar, dan ben ik tevreden”, aldus Federer, die zijn 850e zege in zijn lange loopbaan boekte. Hij treft in zijn 33e kwartfinale op een Grand Slam-toernooi de Rus Michail Joezjini, die in vijf sets won de Oezbeek Denis Istomin (6-3, 5-7, 6-4, 6-7 (5) en 7-5).

Blake verslaat Bolt ook op 200 meter

KINGSTON — Topsprinter Usain Bolt heeft tijdens de olympische kwalificatiewedstrijden van Jamaica in Kingston zijn tweede nederlaag moeten incasseren. De driedvoudig olympisch kampioen werd zondagavond ook op de 200 meter geklopt door Yohan Blake: 19,80 om 19,83. Twee dagen eerder had Bolt zijn jonge landgenoot op de 100 meter al voor zich moeten dulden. “Ik ben de olympisch kampioen en zal de wereld moeten

tonen dat ik de beste ben”, zei Bolt, vooruitblikkend op de Olympische Spelen van volgende maand in Londen. “Het is niet zo dat ik weggeblazen ben door Blake. Ik weet wat ik moet doen om het in orde te krijgen.” De 22-jarige Blake veroverde vorig jaar de wereldtitel op de 100 meter. Bolt werd in die finale gediskwalificeerd vanwege een valse start. Ter vergelijking: Churandy Martina won zaterdag Europees goud in een tijd van 20,42.

Villas-Boas naar Spurs

LONDEN — De Portugees André Villas-Boas wordt de nieuwe coach van het Engelse Tottenham Hotspur. Dat liet de club vandaag weten. Villas-Boas, die in maart bij Chelsea werd ontslagen, volgt Harry Redknapp op die afgelopen maand zijn ontslag kreeg bij de Londenaren. De club van Rafael van der Vaart zegt verrukt te zijn Villas-Boas als nieuwe coach te kunnen presenteren. Op zijn beurt sprak de Portugees vol lof over zijn nieuwe werkgever: “Het is een grote club, met traditie en fantastische supporters.” De Portugese oefenmeester diende bij Chelsea maar acht maanden van zijn driejarig contract uit. Zijn opvolger Roberto di Matteo nam het stokje in maart van hem over en veroverde uiteindelijk de Champions League en de FA Cup. Harry Redknapp haalde met de Spurs een knappe vierde plek in de Premier League, maar greep toch naast plaatsing voor de Champions League.

Franse nationale team, met Nicolas Anelka als spin in het web. De aanvaller werd naar huis gestuurd, nadat hij bondscoach Raymond Domenech had uitgescholden. “Val toch dood, hoerenzoon”, zou hij gezegd hebben. Anelka werd achttien interlands geschorst, De Haantjes gingen roemloos ten onder op het WK in Zuid-Afrika.

gendarische landgenoot Sam Snead nog voor zich, die 82 toernooien won. “Het voelt fantastisch om op 74 zeges te komen en Jack te passeren”, zei Woods, nadat hij met een laatste ronde van 69 slagen de overwinning had gepakt. Woods kwam uit op 276 slagen, twee minder dan landgenoot Bo van Pelt. Het was voor Woods al zijn derde zege dit jaar.

30 miljoen voor Lavezzi

PARIJS — Paris Saint-Germain heeft met geld gesmeeten om de Argentijnse international Ezequiel Lavezzi naar de Franse hoofdstad te lokken. De 27-jarige spits tekende gisteren een contract voor vier jaar bij de ambitieuze Franse club. Naar verluidt betaalde PSG zijn oude werkgever Napoli circa 30 miljoen euro. Dat maakt La-

vezzi de op twee na duurste transfer uit de clubhistorie. Alleen voor Nicolas Anelka en Javier Pastore werd in het verleden meer geld neergelegd. Lavezzi begon zijn carrière bij de Argentijnse club Estudiantes de la Plata. Hij speelde ook voor San Lorenzo alvorens hij in 2007 naar Napoli vertrok.

El Ahmadi naar Aston Villa

ROTTERDAM — Feyenoord heeft gisteren de overstap van Karim El Ahmadi naar Aston Villa afgerond. De 27-jarige middenvelder had bij de Rotterdamse club nog een contract tot medio 2013. Daardoor ontvangt Feyenoord nog een flinke afkoopsom voor de Marokkaanse international. El Ahmadi was in een eerder stadium persoonlijk al rond met Aston Villa. Hij ondertekent een driejarig contract bij zijn nieuwe club. Na het afscheid van John Guidetti en Otman Bakal is El Ahmadi de derde basisspeler

die uit De Kuip is vertrokken na de verrassende tweevonde plaats in het afgelopen seizoen.

Technisch directeur Martin van Geel sprak op de website van Feyenoord van een goede zaak voor alle partijen. “Karim wilde zelf heel graag de stap naar Aston Villa maken. Daarbij speelde voor ons de afweging dat hij aan het eind van dit seizoen uit zijn contract zou lopen. Bovendien hebben we de beschikking over een aantal middenvelders die zijn positie kunnen overnemen.”

‘Enfants terribles’

PARIJS — De Franse voetbalbond (FFF) gaat actie ondernemen tegen de internationalen Samir Nasri, Hatem Ben Arfa, Jérémy Ménez en Yann M’Vila voor het wangedrag dat ze vertoonden tijdens het EK. Dat liet de FFF vandaag weten. Voorzitter van de FFF, Noël le Graet, zei dat de Franse spelers voor het tuchtcomité

worden gedaagd om uitleg te geven over hun daden. Nasri beledigde openlijk een verslaggever na de verloren kwartfinale tegen Spanje. Ménez deed hetzelfde tegen zijn aanvoerder Hugo Lloris. Ben Arfa en M’Vila kregen het aan de stok met bondscoach Laurent Blanc. Twee jaar geleden was er ook al grote ophef rond het

Iniesta uitgeroepen tot beste speler

KIEV — De Europese voetbalbond UEFA heeft Andrés Iniesta uitgeroepen tot beste speler van het EK. De 28-jarige middenvelder van FC Barcelona prolongeerde zondag met Spanje de Europese titel. Iniesta volgt land- en ploeggenoot Xavi op, die in 2008 werd gekozen tot beste voetballer van het EK. Iniesta werd zondag na de finale al uitgeroepen tot man van de wedstrijd. Die eer viel hem ook ten deel na de groepswedstrijden tegen Italië en Kroatië. Iniesta begon alle wedstrijden van Spanje in de basis. Hij kwam niet tot scoren, maar leverde wel

één assist. Een technische commissie van elf man wees Iniesta namens de UEFA aan als beste speler. De technisch zeer begaafde middenvelder maakte in 2010 het winnende doelpunt in de WK-finale tegen het Nederlands elftal (1-0). “Andrea Pirlo was fantastisch voor Italië, Xavi had deze prijs opnieuw kunnen winnen en Xabi Alonso was ook heel goed”, aldus voorzitter Andy Roxburgh van de technische commissie. “Maar Iniesta heeft creatief en doortastend voetbal uitgedragen en speelde het hele toernooi fabuleus.”

De Haan laakt buitenspelers

WILLEMSTAD — De buitenspelers van Oranje speelden een negatieve hoofdrol op het afgelopen EK. Dat denk Foppe de Haan, trainersopleider van sc Heerenveen.

“Het team functioneerde niet en als dat gebeurt, dan vallen de mindere spelers meteen door de mand”, stelt De Haan in *NUSport*. “De verdedigers werden op het WK meegezogen met de rest. Nu waren ze machteloos. Ik vind dat vooral de buitenspelers de rest in de steek hebben gelaten. Misschien dat Ibrahim Afellay het nog niet kon belopen. Maar die liet de hele tijd Jetro Willems aan zijn lot over. Help je die jon-

gen, dan staat hij niet de hele tijd tegenover twee man”, aldus De Haan. “Hetzelfde gold voor Arjen Robben, die Gregory van der Wiel nooit kwam helpen.”

Het concept van Oranje was gewoon te offensief ingesteld, volgens de Haan. “Op het middenveld kwamen ze er telkens eentje tekort. Ook Wesley Sneijder denkt voor 80 procent aanvallend. Zo kom je dus altijd in de problemen”, constateert De Haan. “Bondscoach Bert van Marwijk heeft het geprobeerd te repareren. Tegen Portugal maande hij Robben mee te verdedigen. Kreeg je het ‘houd je bek’-incident. Dat zei veel.”

Phelps gaat ‘slechts’ voor zeven titels

OMAHA — De Amerikaanse zwemvedette Michael Phelps gaat niet proberen om zijn record dat hij bij de Olympische Spelen van Peking vestigde (acht keer goud) te herhalen. De veertienvoudig olympisch kampioen kwalificeerde zich afgelopen week tijdens de trials weliswaar wederom voor acht disciplines, maar zijn coach Bob Bowman maakte gisteren via zijn twittersite bekend dat Phelps afziet van deelname aan de 200 meter vrije slag. Daardoor zal hij tijdens de Spelen van Londen ‘slechts’ in actie komen op zeven onderdelen. Zonder de 200 vrij in het programma kan Phelps zich meer focussen op zijn optre-

dens op de estafetteonderdelen, is de verklaring van Bowman. Phelps heeft tot nu toe zestien olympische medailles gewonnen (veertien gouden en twee bronzen) en kan in Londen het record van de Sovjetturnster Larisa Latynina verbeteren die in haar carrière achttien medailles op de Spelen veroverde. Haar totaal van veertien medailles op individuele nummers kan hij ‘slechts’ evenaren. De Amerikaan is momenteel wel al de atleet met de meeste olympische titels achter zijn naam. Phelps kan daarnaast de eerste zwemmer worden die op drie opeenvolgende Olympische Spelen dezelfde discipline wint.

Cavendish gebruikt ‘treintjes’ van andere ploegen



Foto: AFP/Pascal Puvion

Cavendish schoot in Tournai op tijd achter het treintje uit om de etappe te winnen.

van Man volgt nu gewoon de ‘treintjes’ van zijn collega-sprinters van ploegen als Lotto, Orica-GreenEdge en Argos-Shimano. In Doornik belandde hij op die manier keurig in het wiel van Greipel, die vroeg op kop kwam en door zijn voormalige ploeggenoot op het oog eenvoudig werd gepasseerd. “Misschien had ik nog wat eerder uit zijn wiel moeten komen”, vond Cavendish. “Het was nog best krap. Ik was gebrand om

hier in de regenboogtrui een rit te winnen.” Greipel was teleurgesteld. Zijn ploeg Lotto-Belisol had in de slotkilometers veel werk opgeknapt. “Het werk van de ploeg was perfect”, zo keek de Duitser terug op de sprint. “Cavendish heeft duidelijk geprofiteerd, zijn ploeg deed niets.” Maar er waren ook waarderende woorden: “Mark heeft het helemaal in zijn eentje gedaan, daarvoor moet je bijzonder sterk zijn.”

Feyenoord haalt Singh

ROTTERDAM — Enkele uren nadat Karim El Ahmadi naar Aston Villa is vertrokken, heeft Feyenoord diens opvolger al binnen. De Rotterdamse club bereikte gisteren een akkoord met de Noorse club Vale-

renga over de transfer van de 21-jarige Noorse voetballer Harmet Singh. De middenvelder reisde vandaag naar Rotterdam voor de medische keuring en om de laatste details met Feyenoord te bespreken.



Schaduw Armstrong

LUIK — De dopingbeschuldigingen tegen Lance Armstrong, waarbij ook gewezen wordt naar diens voormalige ploegbaas Johan Bruyneel, zullen een schaduw werpen over de Ronde van Frankrijk. Dat denkt Pat McQuaid, voorzitter van de internationale wielerbond UCI. De beschuldigingen deden Bruyneel besluiten zijn team RadioShack deze Tour niet te begeleiden. “Zijn afwezigheid zal hier drie weken lang een thema zijn”, zei McQuaid rond de tourstart in Luik. De UCI-baas benadrukte pas sinds kort op de hoogte te zijn van de nieuwe beschuldigingen van het Amerikaanse anti-dopingbureau Usada. “Pas één dag voordat ze ermee naar buiten kwamen, zijn wij ingelicht.” Als de aangeklaagden schuldig bevonden worden dan dreigt voor Bruyneel een lange schorsing, ook al is hij geen Amerikaan maar een Belg. “De Usada heeft het recht Bruyneel wereldwijd te schorsen”, verklaarde McQuaid. Zowel Armstrong als Bruyneel ontkent elke betrokkenheid bij doping.

Bozic geschept

DOORNIK — De Sloveense sprinter Borut Bozic is gisteren tijdens de tweede touretappe aangereden door een auto van de organisatie. Het incident gebeurde na 65 kilometer. De 31-jarige wielrenner van Astana kwam ten val en liep een blessure aan zijn rechter elleboog op. De ex-wielrenner van Vacansoleil is na aankomst in finishplaats Doornik naar een plaatselijk ziekenhuis gegaan voor nader onderzoek. Vorig jaar zorgde een auto uit de karavaan ook al voor een ongeluk, toen met grotere gevolgen. Meerdere coureurs uit een kopgroep sloegen tegen de grond en Johnny Hoogerland werd in het prikkeldraad gekataputleerd. Hij liep daarbij aanzienlijke verwondingen op.

Al twee uitvallers

BOULOGNE SUR MER — De Wit-Russische wielrenner Kanstantsin Sivtsov is de eerste uitvaller in deze Ronde van Frankrijk. Hij was vandaag tijdens de derde etappe van Orchies naar Boulogne sur Mer betrokken bij een valpartij en besloot de Tour te verlaten. Vlak na de afmelding van Sivtsov ging het opnieuw mis in het peloton. De Spanjaard José Joaquín Rojas was van deze val het grootste slachtoffer. Ook hij stapte af.

Zorgen om Kittel

ORCHIES — Binnen de Nederlandse wielerploeg Argos-Shimano zijn grote zorgen over de Duitse renner Marcel Kittel. De sprinttroef kampte gisteren al met maagklachten en vanmorgen voelde hij zich niet veel beter. Hij heeft nauwelijks eten binnen kunnen houden. Hij ging wel van start in de derde etappe.

“Het is een reëel scenario dat hij de finish niet haalt”, zei manager Iwan Spekenbrink vandaag voor de start van de derde etappe. “We gaan geen risico nemen.” Vanwege zijn maagklachten kon Kittel zich gisteren ook niet mengen in de eerste massasprint.

Singh

De speler van Indiase afkomst doorliep alle nationale jeugdteams van Noorwegen en maakte begin dit jaar zijn debuut bij het ‘grote’ Noorwegen tijdens de oefeninterland met Denemarken.



UEFA

EURO2012

POLAND-UKRAINE

WEDSTRIJD
SCHEMA

Groep A

Polen
Griekenland
Rusland
Tsjechië

Groep B

Nederland
Denemarken
Duitsland
Portugal

Groep C

Spanje
Italië
Ierland
Kroatië

Groep D

Frankrijk
Engeland
Oekraïne
Zweden



WEDSTRIJDEN

Groep	Datum	Tijd	Land	Score		Land
A	8 juni	12:00	Polen	1	– 1	Griekenland
A	8 juni	14:45	Rusland	4	– 1	Tsjechië
B	9 juni	12:00	Nederland	0	– 1	Denemarken
B	9 juni	14:45	Duitsland	1	– 0	Portugal
C	10 juni	12:00	Spanje	1	– 1	Italië
C	10 juni	14:45	Ierland	1	– 3	Kroatië
D	11 juni	12:00	Frankrijk	1	– 1	Engeland
D	11 juni	14:45	Oekraïne	2	– 1	Zweden
A	12 juni	12:00	Griekenland	1	– 2	Tsjechië
A	12 juni	14:45	Polen	1	– 1	Rusland
B	13 juni	12:00	Denemarken	2	– 3	Portugal
B	13 juni	14:45	Nederland	1	– 2	Duitsland
C	14 juni	12:00	Italië	1	– 1	Kroatië
C	14 juni	14:45	Spanje	4	– 0	Ierland
D	15 juni	12:00	Zweden	2	– 3	Engeland
D	15 juni	14:45	Oekraïne	0	– 2	Frankrijk
A	16 juni	14:45	Tsjechië	1	– 0	Polen
A	16 juni	14:45	Griekenland	1	– 0	Rusland
B	17 juni	14:45	Portugal	2	– 1	Nederland
B	17 juni	14:45	Denemarken	1	– 2	Duitsland
C	18 juni	14:45	Kroatië	0	– 1	Spanje
C	18 juni	14:45	Italië	2	– 0	Ierland
D	19 juni	14:45	Engeland	1	– 0	Oekraïne
D	19 juni	14:45	Zweden	2	– 0	Frankrijk

KWARTFINALE						
Wedstrijd 25	juni 21	14:45	Tsjechië	0	– 1	Portugal
Wedstrijd 26	juni 22	14:45	Duitsland	4	– 2	Griekenland
Wedstrijd 27	juni 23	14:45	Spanje	2	– 0	Frankrijk
Wedstrijd 28	juni 24	14:45	Engeland	0	– 0	Italië
HALVE FINALE						
Wedstrijd 29	juni 27	14:45	Portugal	0	– 0	Spanje
Wedstrijd 30	juni 28	14:45	Duitsland	1	– 2	Italië
FINALE						
Wedstrijd 31	juli 1	14:45	Spanje	4	– 0	Italië

Blessures nekslag voor vermoeide ‘Azzurri’ in zware finale

Spanje in grootse vorm maatje te groot voor Italië

KIEV — Het mocht dan de derde hoofdprijs in vier jaar zijn, toch vierden de Spaanse voetballers zondagavond de Europese titel alsof het hun eerste trofee was. Winnen verveelt blijkbaar nooit voor ‘La Furia Roja’, zo werd duidelijk in het Olympisch Stadion van Kiev. “We zitten in de mooiste periode van het Spaanse voetbal ooit”, jubelde doelman en aanvoerder Iker Casillas. “We zijn zo superieur door al het werk dat we hebben verzet en dat veel mensen nooit zien.”

Spanje bewaarde het beste voor het laatste op het EK. Het voorheen zo veelgeprezen ‘tikkie-takkievoetbal’ van de Zuid-Europeanen had gedurende het toernooi het predicaat ‘saai’ gekregen, maar slaapverwekkend was het allesbehalve wat Spanje

in de eindstrijd tegen Italië liet zien. Met ragfijne passes en vloeiend combinatievoetbal sneed de rode brigade de Italiaanse defensie aan flarden. Het leverde in de eerste helft al twee schitterende doelpunten op, van David Silva en Jordi Alba.



De Spaanse spelers feestten in een ‘rueda’ na de eclatante zege op Italië.

In de slotfase, toen de toch al vermoeide Italianen stuk gespeeld waren, volgden nog twee treffers.

“Iedereen zal nu wel denken dat dit EK voor ons als een wandelingetje door het park was, maar we hadden er ook zomaar uit kunnen vliegen in de halve finales”, zei Casillas, die uitgerekend in de EK-finale zijn 100e zege als international boekte. “Maar we zijn gegroeid in dit toernooi. We hebben de kwaliteiten in ons elftal om de zwakte van de tegenstander bloot te leggen. Dat lieten we

tegen Italië weer zien.”

Intelligent
De historisch grote zege in de finale (4-0) bewees ook het gelijk van bondscoach Vicente Del Bosque, die zijn ploeg tegen Italië opnieuw zonder echte spits liet spelen. Cesc Fabregas was de meest vooruitgeschoven pion van het bomvolle Spaanse middenveld. “We hebben spitsen in de selectie, maar we zijn gekozen ervoor om te spelen met voetballers die beter in onze stijl passen”, aldus Del Bosque. “Er bestaat ook niet één perfecte manier van

voetballen. Het gaat erom dat je doelpunten maakt. Wij hebben een uitgebalanceerde ploeg met zeer intelligente spelers.” De Spanjaarden, van wie de meesten ook bij hun clubs grossieren in prijzen, bewezen in Kiev dat van verzadiging nog lang geen sprake is. Del Bosque: “We hebben historische successen geboekt, maar we kijken nu weer vooruit. We staan voor nieuwe uitdagingen, zoals kwalificatie voor het WK en het toernooi om de Confederations Cup. Daar willen we het wéér goed doen.”



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

cmbnv.com

Bo Banco Amigo



EURO2012

POLAND-UKRAINE